

# RosettaStone®

# فارسی

## Level 2

PERSIAN

PERSA

PERSE

PERSISCH

PERSIANO

FARSI



Language Learning Success™

## Course Content

Contenido del curso

Contenu du cours

Kursinhalt

Contenuto del corso

VERSION 3

# RosettaStone®

## فارسی

### Level 2

PERSIAN

PERSA

PERSE

PERSISCH

PERSIANO

FARSI

### Course Content

Contenido del curso

Contenu du cours

Kursinhalt

Contenuto del corso



Language Learning Success™

VERSION 3

CCB-FAR-L2-1.0 - 87941

ISBN 978-1-60391-744-5

All information in this document is subject to change without notice. This document is provided for informational purposes only and Rosetta Stone Ltd. makes no guarantees, representations or warranties, either express or implied, about the information contained within the document or about the document itself. Rosetta Stone,<sup>®</sup> Contextual Formation,<sup>™</sup> Language Learning Success,<sup>™</sup> Adaptive Recall,<sup>™</sup> Dynamic Immersion,<sup>™</sup> are trademarks of Rosetta Stone Ltd. Copyright © 2008 Rosetta Stone Ltd. All rights reserved.

Printed in the United States of America

Rosetta Stone

Harrisonburg, Virginia USA

**T** (540) 432-6166 • (800) 788-0822 in USA and Canada

**F** (540) 432-0953

RosettaStone.com

# فهرست مطالب

## مسافرت

1.....	درس اصلی	1.1
4.....	درس اصلی	1.2
6.....	درس اصلی	1.3
10.....	درس اصلی	1.4
12.....	تمرین دوره‌ای	1.5

## گذشته و آینده

13.....	درس اصلی	2.1
16.....	درس اصلی	2.2
19.....	درس اصلی	2.3
21.....	درس اصلی	2.4
23.....	تمرین دوره‌ای	2.5

## دوستی و روابط اجتماعی

24.....	درس اصلی	3.1
27.....	درس اصلی	3.2
29.....	درس اصلی	3.3
32.....	درس اصلی	3.4
34.....	تمرین دوره‌ای	3.5

## صرف غذا و تعطیلات

35.....	درس اصلی	4.1
38.....	درس اصلی	4.2
41.....	درس اصلی	4.3
43.....	درس اصلی	4.4
46.....	تمرین دوره‌ای	4.5

49..... الفبای زبان فارسی

50..... فهرست موضوعی



# 1.1 درس اصلی

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 01 | اداره‌ی پست<br>هتل<br>بانک<br>موزه<br>کافه<br>کتابخانه   | 08 | این بچه‌ها در خانه هستند.<br>این بچه‌ها دارند به مدرسه می‌روند.<br>این بچه‌ها در مدرسه هستند.<br>این زن در خانه است.<br>این زن دارد به اداره‌ی پست می‌رود.<br>این زن در اداره‌ی پست است. |
| 02 | این زن در بانک کار می‌کند.<br>این مرد در اداره‌ی پست کار می‌کند.<br>آن‌ها در کافه کار می‌کنند.   | 09 | او دارد سرکار می‌رود.<br>او دارد به مدرسه می‌رود.<br>او دارد به کتابخانه می‌رود.<br>او دارد به کافه می‌رود.  |
| 03 | این زن دارد در کافه کتاب می‌خواند.<br>آن‌ها دارند در کتابخانه کتاب می‌خوانند.<br>این مرد دارد در موزه کتاب می‌خواند.                             | 10 | من دارم به هتل می‌روم.<br>او دارد به بانک می‌رود.<br>ما داریم به پارک می‌رویم.<br>آن‌ها دارند به موزه می‌روند.   |
| 04 | آن‌ها در بانک کار می‌کنند.<br>این زن در هتل کار می‌کند.<br>این مرد در موزه کار می‌کند.   | 11 | تئاتر<br>تئاتر<br>تئاتر<br>استادیوم<br>استادیوم<br>پمپ بنزین   |
| 05 | این زن در خانه است.<br>این مردها سرکار هستند.<br>این خانواده در خانه هستند.<br>این بچه‌ها در مدرسه هستند.  | 12 | مردم در استادیوم ایستاده‌اند.<br>این زن در تئاتر نشسته است.<br>این مرد دارد در پمپ بنزین کار می‌کند.   |
| 06 | این مردها سرکار هستند.<br>این مرد دارد در خانه آشپزی می‌کند.<br>این بچه‌ها دارند در مدرسه کتاب می‌خوانند.<br>این بچه دارد در خانه کتاب می‌خواند. | 13 | این مرد دارد نقشه می‌خواند.<br>این زن دارد بنزین می‌خرد.<br>این زن‌ها دارند نقشه می‌خوانند.<br>این مردها بنزین لازم دارند.   |
| 07 | من در خانه هستم.<br>من سرکار هستم.<br>من در مدرسه هستم.  |    |  |

## 1.1 ادامه دارد

- 14 ما بنزین لازم داریم.  
این مرد دارد با کارت اعتباری بنزین می‌خرد.  
این زن یک نقشه لازم دارد.  
این زن دارد با پول نقد نقشه می‌خرد.
- 15 این زن بنزین لازم دارد.  
این زن پول لازم دارد.  
این زن یک نقشه لازم دارد.  
این زن قهوه لازم دارد.
- 16 شما دارید کجا می‌روید؟  
من دارم به داروخانه می‌روم.  
شما دارید کجا می‌روید؟  
ما داریم به کتابخانه می‌رویم.
- 17 شما دارید کجا می‌روید؟  
من دارم به بیمارستان می‌روم.  
شما دارید کجا می‌روید؟  
ما داریم به استادیوم می‌رویم.  
او دارد کجا می‌رود؟
- 18 او دارد به مدرسه می‌رود.  
آن‌ها دارند کجا می‌روند؟  
آن‌ها دارند به کافه می‌روند.  
او دارو لازم دارد.
- 19 من دارم به هتل می‌روم.  
شما دارید کجا می‌روید؟  
من دارم به کتابخانه می‌روم.  
شما دارید کجا می‌روید؟  
ما داریم به تئاتر می‌رویم.
- 20 تو داری کجا می‌روی؟  
من دارم به استادیوم می‌روم.  
تو داری کجا می‌روی؟  
من دارم به کتابخانه می‌روم.
- 21 ما داریم به موزه می‌رویم.  
ما داریم به اداره‌ی پست می‌رویم.  
ما داریم به پمپ بنزین می‌رویم.  
ما داریم به بانک می‌رویم.
- 22 این مرد پشت درخت است.  
این پسر جلوی درخت است.  
این دختر پشت ملافه است.  
این زن جلوی ملافه است.
- 23 این دوچرخه جلوی خانه است.  
این دوچرخه پشت خانه است.  
این اسب جلوی موزه است.  
این زن پشت این مرد است.
- 24 این مرد کنار ماشینش است.  
ماشین آبی کنار ماشین قرمز است.  
این مرد کنار همسرش است.  
این زن کنار اسبش است.
- 25 این مرد پشت ماشین است.  
این مرد کنار ماشین است.  
این مرد جلوی ماشین است.
- 26 این زن توی موزه است.  
این مرد روی صندلی است.  
این پسر زیر میز است.

- 27 این حیوان پشت ماشین است.  
این حیوان زیر خانه است.  
این حیوان روی ماشین است.  
این حیوان توی خانه است.  
این حیوان جلوی خانه است.  
این حیوان کنار ماشین است.
- 28 تو کجا هستی؟  
من زیر صندلی هستم.  
تو کجا هستی؟  
من پشت صندلی هستم.  
تو کجا هستی؟  
من زیر ماشین هستم.  
تو کجا هستی؟  
من پشت ماشین هستم.
- 29 گل‌ها توی دست چپ این مرد هستند.  
اسباب بازی کنار پای راست این پسر است.  
این دست راست این زن است.  
این پای چپ این زن است.
- 30 این دختر سمت چپ این پسر است.  
این سگ سمت راست این دختر است.  
این دوچرخه سمت چپ این زن است.  
این نقشه سمت راست این مرد است.
- 31 کافه سمت چپ این مرد است.  
کافه سمت راست این مرد است.  
تئاتر سمت چپ این مرد است.  
تئاتر سمت راست این مرد است.
- 32 اداره‌ی پست کجا است؟  
ما یک نقشه لازم داریم.  
آن‌ها در این کتابفروشی نقشه می‌فروشند؟  
بله، آن‌ها در این کتابفروشی نقشه می‌فروشند.
- 33 سلام، ما یک نقشه لازم داریم.  
نقشه‌ها پشت روزنامه‌ها هستند.  
من می‌خواهم این نقشه را بخرم.
- 34 قیمت این چند است؟  
قیمت این پنج دلار است.  
شما می‌خواهید نقد پرداخت کنید؟  
نه، متشکرم. من می‌خواهم با کارت اعتباری پرداخت کنم.
- 35 شما می‌خواهید کجا بروید؟  
ما می‌خواهیم به اداره‌ی پست برویم.  
اداره‌ی پست کنار کتابفروشی است.



## 1.2 درس اصلی

- |   |           |  |           |
|---|-----------|--|-----------|
| <p>آن‌ها در خانه هستند.<br/>آن‌ها دارند به مدرسه می‌روند.<br/>آن‌ها در مدرسه هستند.</p>   | <p>09</p> | <p>بچه‌ها توی صف هستند.<br/>مردها توی صف هستند.<br/>زن‌ها توی صف هستند.</p>  | <p>01</p> |
| <p>من دارم سرکار می‌روم.<br/>این مرد دارد سرکار می‌رود.<br/>آن‌ها سرکار هستند.<br/>این زن سرکار است.</p>  | <p>10</p> | <p>اولین نفر در صف قد بلند است.<br/>دومین نفر در صف موی بور دارد.<br/>سومین نفر در صف موی سیاه دارد.<br/>چهارمین نفر در صف تشنه است.</p>                             | <p>02</p> |
| <p>آن‌ها دارند به تئاتر می‌روند.<br/>این مرد در تئاتر کار می‌کند.<br/>این زن در تئاتر نشسته است.</p>  | <p>11</p> | <p>اولین نفر در صف دامن قرمز پوشیده است.<br/>دومین نفر در صف عینک آفتابی دارد.<br/>سومین نفر در صف تی شرت آبی پوشیده است.<br/>چهارمین نفر در صف کلاه پوشیده است.</p> | <p>03</p> |
| <p>شما می‌خواهید کجا بروید؟<br/>من می‌خواهم به هتل بروم.<br/>شما می‌خواهید کجا بروید؟<br/>ما می‌خواهیم به تئاتر برویم.<br/>شما می‌خواهید کجا بروید؟<br/>من می‌خواهم به استادیوم بروم.</p> | <p>12</p> | <p>اولین عدد سه است.<br/>دومین عدد نه است.<br/>سومین عدد هفت است.</p>  | <p>04</p> |
| <p>مترو<br/>مترو<br/>مترو<br/>اتوبوس<br/>اتوبوس<br/>تاکسی</p>   | <p>13</p> | <p>دستشویی کجا است؟<br/>اولین در سمت راست است.<br/>دستشویی کجا است؟<br/>دومین در سمت چپ است.</p>   | <p>05</p> |
| <p>این مرد سوار اتوبوس شده است.<br/>این زن سوار مترو شده است.<br/>آن‌ها سوار تاکسی شده‌اند.</p>   | <p>14</p> | <p>دستشویی کجا است؟<br/>اولین در سمت چپ است.<br/>کدام پالتوی شما است؟<br/>پالتوی من قرمز است. چهارمین پالتوی سمت راست است.</p>                                       | <p>06</p> |
| <p>آن‌ها سوار مترو شده‌اند.<br/>ما سوار اتوبوس شده‌ایم.<br/>آن‌ها سوار تاکسی شده‌اند.</p>   | <p>15</p> | <p>این مرد سرکار است.<br/>این مرد دارد به خانه می‌رود.<br/>این مرد در خانه است.</p>  | <p>07</p> |
| <p>من در خانه هستم.<br/>من دارم سرکار می‌روم.<br/>من سرکار هستم.</p>  | <p>16</p> | <p>این مرد سرکار است.<br/>این زن سوار مترو شده است.<br/>آن‌ها سوار تاکسی شده‌اند.</p>  | <p>08</p> |

- 16 ببخشید، صندلی من کجا است؟  
صندلی شما سمت راست است.  
متشکرم.  
خواهش می‌کنم.
- 17 ببخشید.  
شما این صندلی را می‌خواهید؟  
بله، متشکرم.  
خواهش می‌کنم.
- 18 شما چطور سرکار می‌روید؟  
من سوار مترو می‌شوم.  
تو چطور به مدرسه می‌روی؟  
من پیاده به مدرسه می‌روم.
- 19 شما پیاده سرکار می‌روید؟  
بله، من پیاده سرکار می‌روم.  
شما پیاده به پارک می‌روید؟  
بله، من پیاده به پارک می‌روم.
- 20 شما چطور سرکار می‌روید؟  
من با ماشین سرکار می‌روم.  
تو چطور به مدرسه می‌روی؟  
من سوار اتوبوس می‌شوم.
- 21 این مرد سوار اتوبوس شده است.  
این زن دارد از اتوبوس پیاده می‌شود.  
آن‌ها دارند از مترو پیاده می‌شوند.
- 22 ما در ایستگاه اتوبوس ایستاده‌ایم.  
این زن در ایستگاه اتوبوس نشسته است.  
این مرد دارد در ایستگاه از اتوبوس پیاده می‌شود.  
آن‌ها دارند به ایستگاه مترو می‌روند.  
من در ایستگاه مترو نشسته‌ام.  
این مرد دارد در ایستگاه از مترو پیاده می‌شود.
- 23 این زن دارد سوار اتوبوس می‌شود.  
این پسر دارد از اتوبوس پیاده می‌شود.  
این مرد دارد سوار اتوبوس می‌شود.  
این دختر دارد از اتوبوس پیاده می‌شود.
- 24 ایستگاه اتوبوس جلوی پارک است.  
موزه کنار پارک است.  
پمپ بنزین از شهر دور است.  
اداره‌ی پست به رستوران نزدیک است.
- 25 شما دارید کجا می‌روید؟  
من دارم به ایستگاه مترو می‌روم.
- 26 شما دارید کجا می‌روید؟  
من دارم به ایستگاه مترو می‌روم.
- 27 تاکسی دارد سمت چپ می‌پیچد.  
تاکسی دارد مستقیم می‌رود.  
تاکسی دارد سمت راست می‌پیچد.
- 28 اتوبوس دارد سمت چپ می‌پیچد.  
ماشین دارد سمت راست می‌پیچد.  
تاکسی دارد مستقیم می‌رود.
- 29 سمت چپ بپیچید.  
مستقیم بروید.  
سمت راست بپیچید.
- 30 ببخشید، من چطور می‌توانم به ایستگاه اتوبوس بروم؟  
مستقیم بروید.  
ببخشید، من چطور می‌توانم به هتل نزدیک موزه بروم؟  
به سومین خیابان بروید و سمت چپ بپیچید.  
ببخشید، من چطور می‌توانم به کتابخانه بروم؟  
به سمت موزه بروید و سمت راست بپیچید.

## 1.3 درس اصلی

## 1.2 ادامه دارد

- 31 ببخشید، من چطور می‌توانم به یک بانک بروم؟  
مستقیم به پارک بروید.  
سمت چپ بپیچید.  
یک بانک در سمت راست است.
- 32 ببخشید، من چطور می‌توانم به موزه بروم؟  
سوار اتوبوس شوید و به چهارمین ایستگاه بروید.  
از اتوبوس پیاده شوید و به دومین خیابان بروید.  
موزه سمت چپ است.  
متشکرم.  
خواهش می‌کنم.
- 01 هواپیما  
قطار  
اتوبوس  
فرودگاه  
ایستگاه قطار  
ایستگاه اتوبوس
- 02 این مرد دارد در هواپیما غذا می‌خورد.  
این زن در قطار خوابیده است.  
این زن دارد از اتوبوس پیاده می‌شود.
- 03 من منتظر هواپیما هستم.  
آن‌ها منتظر قطار هستند.  
این زن منتظر اتوبوس است.
- 04 فرودگاه در بعدازظهر  
ایستگاه قطار در صبح  
ایستگاه اتوبوس در شب
- 05 این زن و پسرش در فرودگاه منتظر هستند.  
من در ایستگاه اتوبوس منتظر هستم.  
این مردها در ایستگاه قطار منتظر هستند.  
این زن در کافه منتظر است.
- 06 این مرد دارد به ساعت مچی‌اش نگاه می‌کند.  
این ساعت در ایستگاه قطار است.  
این زن دارد به ساعت مچی‌اش نگاه می‌کند.  
این ساعت در فرودگاه است.
- 07 ساعت مچی روی میز است.  
ساعت روی میز است.  
ساعت مچی کنار ظرفشویی است.  
ساعت کنار ظرفشویی است.

- 08 ساعت یک است.  
ساعت دو است.  
ساعت سه است.  
ساعت چهار است.  
ساعت نه است.  
ساعت دوازده است.
- 09 ساعت پنج صبح است.  
ساعت شش صبح است.  
ساعت هشت صبح است.  
ساعت سه بعدازظهر است.  
ساعت هفت بعدازظهر است.  
ساعت یازده شب است.
- 10 ساعت هشت صبح است.  
ساعت یک بعدازظهر است.  
ساعت هشت شب است.  
ساعت یک صبح است.
- 11 هواپیما ساعت چهار بعدازظهر فرودگاه را ترک می کند.  
هواپیما ساعت نه شب وارد فرودگاه می شود.  
قطار ساعت شش صبح ایستگاه را ترک می کند.  
قطار ساعت دو بعدازظهر وارد ایستگاه می شود.
- 12 اتوبوس ساعت شش و نیم بعدازظهر ایستگاه را ترک می کند.  
هواپیما ساعت دو و نیم صبح وارد فرودگاه می شود.  
قطار ساعت ده و نیم شب ایستگاه را ترک می کند.  
قطار ساعت یازده و نیم صبح وارد ایستگاه می شود.
- 13 ببخشید، ساعت چند است؟  
ساعت پنج است.  
متشکرم.  
ببخشید، ساعت چند است؟  
ساعت هشت و نیم است.  
متشکرم.
- 14 ساعت چند است؟  
ساعت پنج و ربع است.  
ساعت چند است؟  
ساعت یک ربع به شش است.  
ساعت چند است؟  
ساعت یک و ربع است.  
ساعت چند است؟  
ساعت یک ربع به دو است.
- 15 من دارم بلیط می خرم.  
ما بلیط داریم.  
شما بلیط لازم دارید.
- 16 چمدان این مرد قرمز است.  
چمدان آن ها سیاه است.  
چمدان این زن آبی است.
- 17 این پاسپورت در چمدان است.  
این پاسپورت کنار تلفن است.  
این پاسپورت روی نقشه است.  
این پاسپورت کنار بلیط است.
- 18 این زن یک چمدان دارد.  
این زن یک پاسپورت دارد.  
این زن یک بلیط دارد.
- 19 دو ساعت  
هجده دقیقه  
چهل و هفت ثانیه  
سه ساعت  
نه دقیقه  
پنجاه و شش ثانیه

- 20 من می‌خواهم دو بلیط بخرم. قیمت این بلیط‌ها شصت یورو است. قطار چه ساعتی ایستگاه را ترک می‌کند؟ قطار ساعت یک و نیم ایستگاه را ترک می‌کند. قطار تا سی دقیقه‌ی دیگر ایستگاه را ترک می‌کند.
- 21 قطار شما چه ساعتی ایستگاه را ترک می‌کند؟ قطار من ساعت هشت و سی و هفت دقیقه‌ی صبح ایستگاه را ترک می‌کند.
- 25 اتوبوس تو چه ساعتی وارد ایستگاه می‌شود؟ اتوبوس من ساعت هفت و ربع بعدازظهر وارد ایستگاه می‌شود. پرواز شما چه ساعتی است؟ پرواز من یک ربع به یک بعدازظهر است.
- 22 پرواز چه ساعتی می‌رسد؟ کدام پرواز؟ پرواز پاریس. این پرواز ساعت سه و چهل و دو دقیقه‌ی بعدازظهر می‌رسد. ساعت چند است؟ ساعت دو و چهل و دو دقیقه‌ی بعدازظهر است. پرواز تا یک ساعت دیگر می‌رسد.
- 23 شما منتظر پرواز پنجاه و دو هستید؟ بله، این پرواز چه ساعتی می‌رسد؟ پرواز پنجاه و دو ساعت ده می‌رسد. شما منتظر قطار چهل و چهار هستید؟ نه، من منتظر قطار سی و سه هستم. این قطار ساعت یک وارد ایستگاه می‌شود.
- 24 ببخشید، قطار ساعت هفت و ربع بعدازظهر وارد ایستگاه می‌شود؟ نه، قطار یک ساعت تأخیر دارد. این قطار ساعت هشت و ربع شب وارد ایستگاه می‌شود. ببخشید، این پرواز ساعت هشت و پنجاه و پنج دقیقه‌ی صبح است؟ نه، این پرواز سی دقیقه تأخیر دارد. این پرواز ساعت نه و بیست و پنج دقیقه‌ی صبح است. ساعت چند است؟ ساعت هشت و بیست و پنج دقیقه‌ی بعدازظهر است. قطار تأخیر دارد؟ نه، قطار سر وقت است. قطار ساعت نه و نیم وارد ایستگاه می‌شود.
- 26 شما چمدان دارید؟ بله، من یک چمدان دارم. پرواز سر وقت است؟ بله، پرواز ساعت چهار و ربع بعدازظهر است. متشکرم. خواهش می‌کنم.
- 27 بیست کیلومتر تا فرودگاه فاصله است. ده کیلومتر تا هتل فاصله است. پنج کیلومتر تا پمپ بنزین فاصله است. یک کیلومتر تا رستوران فاصله است.
- 28 ببخشید، صندلی من کجا است؟ صندلی شما سومین صندلی است. سارا کجا است؟ او روی صندلی شماره‌ی هشت نشسته است.

- 29 این زن در اتاقش است. شماره‌ی اتاق ما سی و یک است. این اتاق شماست.
- 30 شماره‌ی صندلی این زن شصت و یک است. شماره‌ی اتاق این مرد شصت و دو است. قیمت این شصت و سه یورو است. این مرد شصت و چهار ساله است.
- 31 شماره‌ی صندلی شما هفتاد و سه است. شماره‌ی اتاق شما هفتاد و چهار است. قیمت این هفتاد و پنج دلار است. هفتاد و شش کیلومتر تا رم فاصله است.
- 32 شماره‌ی صندلی شما هشتاد و پنج است. شماره‌ی اتاق شما هشتاد و شش است. قیمت این هشتاد و هفت دلار است. این مرد هشتاد و هشت ساله است.
- 33 قیمت این دوربین نود و نه دلار است. قیمت این تلفن نود و سه یورو است. قیمت این پالتو نود پوند است. قیمت این کفش نود و شش یورو است.
- 34 قیمت این دوربین چند است؟ قیمت آن هفتاد و پنج یورو است. قیمت این عینک آفتابی چند است؟ قیمت آن هشتاد پوند است. قیمت این رادیو چند است؟ قیمت آن شصت و چهار دلار است.
- 35 پرواز سر وقت است؟ نه، پرواز تأخیر دارد. پرواز سر وقت است؟ بله، پرواز سر وقت است.
- 36 پرواز تو چه ساعتی می‌رسد؟ پرواز من ساعت هفت و بیست و سه دقیقه‌ی صبح می‌رسد. قطار شما چه ساعتی وارد ایستگاه می‌شود؟ قطار من ساعت شش و پنجاه و چهار دقیقه‌ی صبح وارد ایستگاه می‌شود.

## 1.4 درس اصلی

- 01 سگ می تواند شنا کند.  
سگ نمی تواند رانندگی کند.  
گربه می تواند بدود.  
گربه نمی تواند بخواند.
- 02 این پسر می تواند شنا کند.  
این کودک نمی تواند شنا کند.  
اسب می تواند راه برود.  
ماهی نمی تواند راه برود.
- 03 این حیوان می تواند شنا کند.  
این حیوان نمی تواند شنا کند.  
این مرد می تواند راه برود.  
این مرد نمی تواند راه برود.
- 04 این مرد می تواند در یک روز شصت کیلومتر رانندگی کند.  
این مرد نمی تواند در یک روز شصت کیلومتر راه برود.  
این دختر می تواند این کتاب را در ده دقیقه بخواند.  
این دختر نمی تواند این کتاب را در ده دقیقه بخواند.
- 05 من می توانم سوار این اتوبوس بشوم و به موزه بروم؟  
بله، شما می توانید. یک ایستگاه اتوبوس جلوی موزه است.  
من می توانم پیاده به رستوران بروم؟  
نه، شما نمی توانید. ده کیلومتر تا رستوران فاصله است.
- 06 من می توانم سوار این قطار بشوم و به پاریس بروم؟  
نه، شما نمی توانید. این قطار به پاریس نمی رود.  
من می توانم سوار این قطار بشوم و به بارسلون بروم؟  
بله، شما می توانید. این قطار ساعت یک ربع به هفت بعد از ظهر ایستگاه را ترک می کند.
- 07 این دختر در ساحل خوابیده است.  
این زن و مرد دارند در جنگل می دوند.  
این پسرها دارند در دریاچه شنا می کنند.  
این مرد دارد در کوه راه می رود.
- 08 ساحل  
کوه  
جنگل  
دریاچه
- 09 آن ها در ساحل هستند.  
آن ها در کوه هستند.  
آن ها در جنگل هستند.  
آن ها کنار دریاچه هستند.
- 10 در جنگل دارد باران می بارد.  
در کوه دارد برف می بارد.  
در دریاچه دارد باران می بارد.  
در شهر دارد برف می بارد.
- 11 امروز در کوه هوا آفتابی است.  
امروز در پارک هوا ابری است.  
امروز در ساحل هوا آفتابی است.  
امروز در دریاچه هوا ابری است.
- 12 چرا چمدان تو خیس است؟  
چمدان من خیس است چون دارد باران می بارد.
- 13 پرواز پنجاه و پنج سر وقت است؟  
نه، این پرواز تأخیر دارد.  
چرا این پرواز تأخیر دارد؟  
این پرواز تأخیر دارد چون دارد برف می بارد.
- 14 دارد باران می بارد؟  
بله، دارد باران می بارد.  
هوا آفتابی است؟  
بله، هوا آفتابی است.
- 15 امروز می خواهد باران ببارد.  
دارد باران می بارد.  
امروز می خواهد برف ببارد.  
دارد برف می بارد.

- 16 امروز در کوه هوا سرد است.  
 امروز در ساحل هوا سرد است.  
 امروز در جنگل هوا گرم است.  
 امروز در شهر هوا گرم است.
- 17 هوای مصر در تابستان گرم است.  
 هوای روسیه در زمستان سرد است.  
 هوای نیویورک در زمستان سرد است.  
 هوای رم در تابستان گرم است.
- 18 امروز هوا گرم است.  
 امروز هوا سرد است.  
 امروز هوا ابری است.  
 امروز هوا آفتابی است.
- 19 ما می‌توانیم شام را بیرون از خانه بخوریم؟  
 نه، ما نمی‌توانیم شام را بیرون از خانه بخوریم.  
 چرا؟  
 چون می‌خواهد باران ببارد.
- 20 من امروز دارم شنا می‌کنم.  
 من فردا می‌خواهم درس بخوانم.
- 21 من امروز دارم شنا می‌کنم.  
 من فردا می‌خواهم درس بخوانم.  
 من چهارشنبه می‌خواهم فوتبال بازی کنم.  
 من پنجشنبه می‌خواهم تلویزیون نگاه کنم.
- 22 شما دارید چکار می‌کنید؟  
 من دارم بلیط می‌خرم.  
 چرا شما دارید بلیط می‌خرید؟  
 من دارم بلیط می‌خرم چون می‌خواهم فردا به کنسرت بروم.
- 23 امروز من دارم در جنگل رانندگی می‌کنم. فردا من  
 می‌خواهم ماشینم را بشویم.  
 امروز من دارم چتر می‌خرم. فردا می‌خواهد باران ببارد.  
 امروز من دارم کار می‌کنم. فردا من می‌خواهم گلف بازی  
 کنم.  
 امروز دارد برف می‌بارد، اما فردا می‌خواهد باران ببارد.
- 24 هوا چطور است؟  
 دارد باران می‌بارد.  
 هوا چطور است؟  
 هوا آفتابی است.  
 هوا چطور است؟  
 دارد برف می‌بارد.
- 25 هوا چطور است؟  
 هوا سرد است. دارد برف می‌بارد.  
 هوا چطور است؟  
 هوا گرم است. آفتابی است.
- 26 فردا می‌خواهد باران ببارد؟  
 نه، فردا هوا آفتابی خواهد بود.  
 این هفته می‌خواهد برف ببارد؟  
 نه، این هفته نمی‌خواهد برف ببارد.
- 27 این مرد می‌خواهد بدود.  
 این زن می‌خواهد کتاب بخواند.  
 آن‌ها می‌خواهند شام بخورند.
- 28 من می‌خواهم تنیس بازی کنم.  
 ما می‌خواهیم شنا کنیم.  
 این مرد می‌خواهد همسرش را ببوسد.  
 این زن می‌خواهد به اداره‌ی پست برود.



## 1.5 تمرین دوره‌ای

- 01 ساعت چند است؟  
ساعت ۳:۴۲ است.
- 02 تو کدام دامن را دوست داری؟  
من دامن سیاه را دوست دارم.
- 03 تو کدام کفش را دوست داری؟  
من کفش سیاه را دوست دارم.
- 04 ساعت چند است؟  
ساعت ۴:۱۵ است.
- 05 سلام.  
سلام، من یک نقشه لازم دارم.
- 06 شما می‌خواهید کجا بروید؟  
من می‌خواهم به موزه بروم.
- 07 متشکرم.  
خواهش می‌کنم.
- 08 سمت چپ بییچم یا سمت راست؟  
سمت راست بییچ.
- 09 مستقیم بروم یا سمت راست؟  
مستقیم برو.
- 10 ما بنزین لازم داریم؟  
نه، ما بنزین لازم نداریم.
- 11 چپ یا راست؟  
راست.
- 12 ساعت چند است؟  
ساعت ۵ است.
- 13 سلام، آقای امیدی!  
سلام!

## 1.4 ادامه دارد

- 29 ما می‌توانیم فردا به ساحل برویم؟  
نه، ما نمی‌توانیم.  
چرا؟  
امروز هوا ابری است. فردا می‌خواهد باران ببارد.  
ما می‌توانیم شنبه برویم.
- 30 ما چه وقت می‌خواهیم ناهار بخوریم؟  
ما بعد از شنا کردن می‌خواهیم ناهار بخوریم.  
ما چه وقت می‌خواهیم فوتبال بازی کنیم؟  
ما بعد از غذا خوردن می‌خواهیم فوتبال بازی کنیم.
- 31 ما می‌خواهیم شام بخوریم.  
آن‌ها می‌خواهند فوتبال بازی کنند.  
من می‌خواهم ناهار بخورم.  
من می‌خواهم فوتبال بازی کنم.

## 2.1 درس اصلی

- 01 این زن دارد می دود. این مرد دویده است. این زن دارد غذا می خورد. این پسر غذا خورده است.
- 02 این زن دارد کتاب می خرد. این زن کتاب خریده است. این مرد دارد فوتبال بازی می کند. این مرد فوتبال بازی کرده است.
- 03 من دارم روزنامه می فروشم. من یک روزنامه فروخته ام. من دارم کتاب می خوانم. من چهار کتاب خوانده ام.
- 04 این زن می خواهد لباس بخرد. این زن دارد لباس می خرد. این زن لباس خریده است.
- 05 من می خواهم شکلات بخورم. من دارم شکلات می خورم. من شکلات خورده ام.
- 06 این مرد می خواهد شنا کند. این مرد دارد شنا می کند. این مرد شنا کرده است. من می خواهم شنا کنم. من دارم شنا می کنم. من شنا کرده ام.
- 07 این زن می خواهد شنا کند. این زن دارد شنا می کند. این زن شنا کرده است. من می خواهم شنا کنم. من دارم شنا می کنم. من شنا کرده ام.
- 08 تو شنا کرده ای؟ نه، من شنا نکرده ام. من دویده ام. تو کتاب خریده ای؟ نه، من کتاب نخریده ام. من روزنامه خریده ام.
- 09 تو می خواهی این کتاب را بخوانی؟ بله، من می خواهم این را بخوانم. تو داری چکار می کنی؟ من دارم کتاب می خوانم. تو این کتاب را خوانده ای؟ بله، من این را خوانده ام.
- 10 امروز سه شنبه است. من در مدرسه هستم. دیروز من در دریاچه شنا کردم. فردا من می خواهم به دیدن مادر بزرگم بروم.
- 11 دیروز من گوشت و سبزیجات خریدم. امروز من دارم آشپزی می کنم. دیروز من ده کیلومتر دویدم. امروز من دارم شنا می کنم.
- 12 دیروز او تنیس بازی کرد. امروز ما در ساحل هستیم. فردا آن ها می خواهند به دیدن پدر بزرگشان بروند.
- 13 دیروز من روزنامه خریدم. امروز من دارم روزنامه می خوانم. دیروز من کتاب خریدم. امروز من دارم کتاب می خوانم.
- 14 چهارشنبه ی گذشته این مرد بلیط قطار خرید. امروز او می خواهد با قطار به پاریس برود. دوشنبه ی گذشته این زن کفش جدید خرید. امروز او دارد می دود.

## 2.1 ادامه دارد

- 15 پنج‌شنبه‌ی گذشته من خانه خریدم.  
امروز من دارم میز و صندلی می‌خرم.  
دوشنبه‌ی گذشته این زن ماشینش را فروخت.  
امروز او سوار اتوبوس شده است.
- 16 جمعه‌ی گذشته من کلاه خریدم.  
سه‌شنبه‌ی گذشته من یک کیلومتر شنا کردم.  
هفته‌ی گذشته من دو کتاب خواندم.
- 17 هفته‌ی آینده این مرد می‌خواهد به دریاچه برود.  
ماه آینده ما می‌خواهیم به دیدن دوستهایمان برویم.  
سال آینده من شش ساله خواهم شد.
- 18 شما چه وقت به کوه می‌روید؟  
هفته‌ی آینده من به کوه می‌روم.  
شما چه وقت به بارسلون می‌روید؟  
هفته‌ی آینده ما به بارسلون می‌رویم.
- 19 تو هویج‌هایت را خوردی؟  
بله، من هویج‌هایم را خوردم.  
تو دیروز فوتبال بازی کردی؟  
نه، هفته‌ی آینده من می‌خواهم فوتبال بازی کنم.
- 20 هفته‌ی گذشته شما در این رستوران غذا خوردید؟  
نه، هفته‌ی آینده من می‌خواهم در این رستوران غذا بخورم.  
هفته‌ی آینده تو می‌خواهی تنیس بازی کنی؟  
نه، هفته‌ی گذشته من تنیس بازی کردم.
- 21 سه‌شنبه‌ی گذشته من گلف بازی کردم.  
سه‌شنبه‌ی آینده من می‌خواهم به دیدن مادر بزرگم بروم.  
دوشنبه‌ی گذشته من ماشینم را فروختم.  
دوشنبه‌ی آینده من می‌خواهم ماشین جدیدم بخرم.
- 22 تو سه کتاب خوانده‌ای!  
تو سگ خریده‌ای!  
تو شش ساندویچ خورده‌ای!
- 23 تو شش کیلومتر دویده‌ای!  
تو یک کتاب نوشته‌ای!  
تو امروز دو ماشین فروخته‌ای!
- 24 دیکشنری  
دیکشنری  
دیکشنری  
دفتر  
دفتر  
میز
- 25 تمبر  
تمبر  
تمبر  
پاکت نامه  
پاکت نامه  
ایمیل
- 26 تمبر  
پاکت نامه  
ایمیل  
میز  
دیکشنری  
دفتر
- 27 دفتر روی میز است.  
تمبرها روی میز هستند.  
پاکت نامه زیر میز است.

- 28 تو دیکشنری داری؟  
نه، اما معلم یک دیکشنری دارد.  
شما دیکشنری دارید؟  
بله، دیکشنری روی میز است.
- 29 تو داری چکار می کنی؟  
من دارم نامه می نویسم.  
تو تمبر لازم داری؟  
نه، من دیروز تمبر خریدم.  
تو پاکت نامه خریدی؟  
بله، هفته ی گذشته من پاکت نامه خریدم.
- 30 دختر بزرگتر دارد برای دخترهای کوچکتر کتاب می خواند.  
این زن دارد برای پدر و مادرش نامه می نویسد.  
این زن دارد به این مرد دفتر می فروشد.  
این مرد دارد برای دوستش ایمیل می نویسد.
- 31 این دختر دارد دفتر را به دوستش می دهد.  
این مرد دارد نامه ها را به این زن می دهد.  
من دارم سیب را به معلم می دهم.
- 32 این دختر دارد برای پدر بزرگش نامه می نویسد.  
این دختر برای پدر بزرگش نامه نوشت.  
این مرد دارد به این دانش آموز کتاب می دهد.  
این مرد به این دانش آموز کتاب داد.  
من دارم برای مادرم ایمیل می نویسم.  
من برای مادرم ایمیل نوشتم.
- 33 این معلم دارد به این دانش آموز دیکشنری می دهد.  
این معلم به این دانش آموز دیکشنری داد.  
این مرد دارد به همسرش گل می دهد.  
این مرد به همسرش گل داد.
- 34 تو دوچرخه را به خواهرت دادی؟  
نه، من دوچرخه را به برادرم دادم.  
تو سیب را به معلم دادی؟  
نه، من سیب را خوردم.  
تو امروز صبح روزنامه را خواندی؟  
نه، من روزنامه را به همسرم دادم.
- 35 من دارم به برادرم توپ می دهم.  
من به خواهرم خودکار داده ام.  
من دارم به خواهرم توپ می دهم.  
من به برادرم خودکار داده ام.

## 2.2 درس اصلی

- |    |  |    |  |
|----|--|----|--|
| 07 | این زن دارد می دود.<br>این زن دویده است.<br>آن‌ها دارند می دونند.<br>آن‌ها دویده‌اند.  | 01 | علوم<br>علوم<br>علوم<br>هنر<br>هنر<br>ریاضی  |
| 08 | شما چه وقت تنیس بازی کردید؟<br>امروز صبح ما تنیس بازی کردیم.<br>امروز بچه‌ها فوتبال بازی کردند؟<br>نه، دیروز آن‌ها فوتبال بازی کردند.              | 02 | من دارم موسیقی درس می دهم.<br>این زن دارد تاریخ می خواند.<br>این مرد دارد ریاضی درس می دهد.  |
| 09 | ما شام خورده‌ایم.<br>ما تا پارک دویده‌ایم.<br>ما گلف بازی کرده‌ایم.  | 03 | علوم<br>هنر<br>ریاضی<br>موسیقی<br>تاریخ<br>فارسی   |
| 10 | من صبحانه خورده‌ام.<br>این زن صبحانه خورده است.<br>ما صبحانه خورده‌ایم.<br>آن‌ها صبحانه خورده‌اند.   | 04 | دیروز شما چی خواندید؟<br>دیروز ما موسیقی خواندیم.<br>امروز شما چی می خوانید؟<br>امروز ما ریاضی می خوانیم.<br>فردا شما می خواهید چی بخوانید؟<br>فردا ما می خواهیم علوم بخوانیم. |
| 11 | من دویده‌ام.<br>تو دویده‌ای.<br>این مرد دویده است.<br>این زن دویده است.<br>ما دویده‌ایم.<br>شما دویده‌اید.<br>آن‌ها دویده‌اند.<br>آن‌ها دویده‌اند. | 05 | دیروز تو چی خواندی؟<br>دیروز من تاریخ و هنر خواندم.<br>دیروز شما چی خواندید؟<br>دیروز ما علوم و موسیقی خواندیم.  |
| 12 | مامان دارد کجا می رود؟<br>او دارد به سوپرمارکت می رود.<br>مامان کجا رفته است؟<br>او به سوپرمارکت رفته است.   | 06 | این پسر دارد غذا می خورد.<br>این پسر غذا خورده است.<br>آن‌ها دارند غذا می خورند.<br>آن‌ها غذا خورده‌اند.   |

- 13 من دارم به ساحل می‌روم.  
من به ساحل رفته‌ام.  
آن‌ها دارند به پاریس می‌روند.  
آن‌ها به پاریس رفته‌اند.  
ما داریم به کتابخانه می‌رویم.  
ما به کتابخانه رفته‌ایم.
- 14 آن‌ها به داروخانه رفته‌اند.  
این مرد به سوپرمارکت رفته است.  
این زن به کتابفروشی رفته است.  
آن‌ها به ساحل رفته‌اند.
- 15 توجه ساعتی سرکار رفتی؟  
من ساعت نه سرکار رفتم.  
شما چه ساعتی به مدرسه رفتید؟  
ما ساعت هشت به مدرسه رفتیم.
- 16 امروز تو کجا رفتی؟  
من به پارک رفتم.  
هفته‌ی گذشته شما کجا رفتید؟  
ما به کوه رفتیم.
- 17 پنجشنبه من به بانک رفتم.  
جمعه من به کتابخانه رفتم.  
شنبه ما به دریاچه رفتیم.  
جمعه ما به سوپرمارکت رفتیم.
- 18 این معلم به این پسر یک دیکشنری داده است.  
این معلم به او یک دفتر داده است.  
این پسر به معلمش یک سیب داده است.  
این پسر به این دختر یک کیک داده است.
- 19 دکتر دارد به این مرد دارو می‌دهد.  
دکتر به من دارو داده است.  
این مرد دارد برای این زن جواهر می‌خرد.  
من این جواهر را برای تو خریده‌ام.  
این زن دارد برای آن‌ها قهوه می‌خرد.  
من برای شما قهوه خریده‌ام.
- 20 آن‌ها برای من نامه نوشته‌اند.  
این زن برای ما شکلات خریده است.  
پدربزرگمان به ما گریه داده است.
- 21 این مرد دارد به او کلاه می‌فروشد.  
من برای او ایمیل نوشته‌ام.  
این مرد دارد برای آن‌ها کتاب می‌خواند.  
این زن برای آن‌ها میوه خریده است.
- 22 این به شما فارسی درس می‌دهد.  
من دیروز کلیدها را به شما دادم.  
من امروز برای تو گل خریده‌ام.  
ما این را برای شما نوشته‌ایم.  
پدرم دارد کلیدها را به من می‌دهد.  
پدر و مادرمان برای ما نامه نوشته‌اند.
- 23 این یک کلمه است.  
این دو کلمه است.  
این سه کلمه است.  
این چهار کلمه است.
- 24 روی این تابلو کلمه نیست.  
روی این تابلو یک کلمه است.  
این تابلو سبز است.  
این تابلو آبی است.

- 25 ببخشید، معنی این کلمه چیست؟  
معنی این "داروخانه" است.  
ببخشید، معنی این کلمه چیست؟  
معنی این "کتابخانه" است.  
ببخشید، معنی این تابلو چیست؟  
معنی این "رستوران" است.
- 26 ببخشید، خانم ایزدی.  
معنی این چیست؟  
معنی این "استادیوم" است.  
استادیوم چیست؟  
این یک استادیوم است.
- 27 این مرد این را می فهمد.  
این دختر این را نمی فهمد.  
من معنی این کلمه را می فهمم.  
من معنی این کلمه را نمی فهمم.  
این زن این کتاب را می فهمد.  
آن ها این کتاب را نمی فهمند.
- 28 من معنی این تابلو را نمی فهمم. معنی آن چیست؟  
معنی آن این است که "فرودگاه سمت راست است."  
من معنی این تابلو را نمی فهمم. معنی آن چیست؟  
معنی آن "هتل" است.  
من معنی این تابلو را نمی فهمم. معنی آن چیست؟  
معنی آن "ساحل" است.
- 29 معنی آن چیست؟  
معنی آن "پمپ بنزین" است.  
معنی این چیست؟  
معنی این "دستشویی" است.
- 30 ببخشید، ساعت چند است؟  
من نفهمیدم. ممکن است لطفا تکرار کنید؟  
ساعت چند است؟  
ساعت سه و پانزده دقیقه است.  
من نفهمیدم. ممکن است لطفا تکرار کنید؟  
ساعت سه و پانزده دقیقه است.
- 31 ببخشید.  
بله؟  
معنی این تابلو چیست؟  
معنی این "کتابخانه" است.  
من نفهمیدم. ممکن است لطفا تکرار کنید؟  
بله، معنی این "کتابخانه" است.  
متشکرم.  
خواهش می کنم.
- 32 ببخشید، بانک کجا است؟  
بانک کنار کتابخانه است.  
من نفهمیدم. ممکن است لطفا تکرار کنید؟  
بله، بانک کنار کتابخانه است.  
متشکرم.  
خواهش می کنم.
- 33 ببخشید، معنی این تابلو چیست؟  
معنی این "داروخانه" است.  
من نفهمیدم. ممکن است لطفا تکرار کنید؟  
بله، معنی این "داروخانه" است.  
متشکرم.  
خواهش می کنم.

## 2.3 درس اصلی

- 01 این زن در چین است.  
این زن در چین بود.  
من در مصر هستم.  
من در مصر بودم.
- 02 من دانش آموز بودم.  
حالا من معلم هستم.  
او بچه بود.  
حالا او پدر است.
- 03 ما در پاریس هستیم.  
ما در پاریس بودیم.  
آن‌ها در ساحل هستند.  
آن‌ها در ساحل بودند.
- 04 ما جوان بودیم.  
حالا ما پیر هستیم.  
من بچه بودم.  
حالا من بزرگ هستم.
- 05 تو بچه بودی.  
حالا تو بزرگ هستی.  
شما جوان بودید.  
حالا شما پیر هستید.
- 06 دستهای من کثیف هستند.  
دستهای من کثیف بودند.  
این‌ها سبز هستند.  
این‌ها سبز بودند.
- 07 این جورابها سفید هستند.  
این جورابها سفید بودند.  
موی این زن بور است.  
موی این زن بور بود.
- 08 ما قبلا در آپارتمان زندگی می کردیم.  
حالا ما در خانه زندگی می کنیم.  
من قبلا دوچرخه داشتم.  
حالا من ماشین دارم.  
این دختر قبلا نامه می نوشت.  
حالا او ایمیل می نویسد.
- 09 شما قبلا با دوستانهاتان زندگی می کردید؟  
بله، اما حالا من با همسرم زندگی می کنم.  
شما قبلا سگ داشتید؟  
بله، اما حالا ما گربه داریم.
- 10 این زن قبلا در قنادی کار می کرد.  
حالا او در رستوران کار می کند.  
این مرد قبلا تی شرت داشت.  
حالا او کت و شلوار دارد.  
آن‌ها قبلا فوتبال بازی می کردند.  
حالا آن‌ها گلف بازی می کنند.
- 11 تو قبلا به کوه می رفتی؟  
بله، اما حالا ما به پارک می رویم.  
شما قبلا تنیس بازی می کردید؟  
بله، اما حالا من شنا می کنم.  
شما قبلا هنر درس می دادید؟  
نه، من هنر درس نمی دادم. من موسیقی درس می دادم.
- 12 من دررم زندگی می کردم.  
وقتی من دررم زندگی می کردم بچه بودم.  
شما در پاریس زندگی می کردید.  
وقتی شما در پاریس زندگی می کردید دوچرخه داشتید.  
ما منتظر اتوبوس بودیم.  
وقتی ما منتظر اتوبوس بودیم داشت باران می بارید.



## 2.3 ادامه دارد

- 13 وقتی شما در چین بودید فارسی درس می دادید؟  
 بله، من فارسی درس می دادم.  
 وقتی تو بچه بودی فوتبال بازی می کردی؟  
 بله، من فوتبال بازی می کردم.  
 وقتی تو بچه بودی مادرت این را برایت می خواند؟  
 بله، حالا من آن را برای دخترم می خوانم.
- 14 دانشگاه  
 دانشگاه  
 دانشگاه  
 دبیرستان  
 دبیرستان  
 دبستان
- 15 وقتی این دختر در دبستان بود هنر می خواند.  
 وقتی او در دبیرستان بود علوم می خواند.  
 حالا او در دانشگاه ریاضی می خواند.
- 16 ما دانش آموزان یک دبستان بودیم.  
 حالا ما دانشجویان یک دانشگاه هستیم.  
 آن‌ها دانش آموزان یک دبیرستان بودند.  
 حالا آن‌ها دانشجویان یک دانشگاه هستند.
- 17 بچه‌های شما دانش آموز دبستان هستند؟  
 نه، دختر من دانشجو است. پسر من دانش آموز دبیرستان است.  
 دختر شما چی می خواند؟  
 او هنر می خواند.  
 پسر شما دوست دارد چی بخواند؟  
 او دوست دارد علوم بخواند.
- 18 این دانش آموز دبستان علوم را دوست دارد.  
 این دانش آموز دبیرستان تاریخ را دوست دارد.  
 این دانشجو موسیقی را دوست دارد.
- 19 اداره  
 اداره  
 اداره  
 کارخانه  
 کارخانه  
 فروشگاه
- 20 این مرد مدیر یک فروشگاه است.  
 این زن کارمند یک اداره است.  
 من مدیر یک اداره هستم.  
 آن‌ها کارمندان یک اداره هستند.
- 21 این مدیر در این اداره کار می کند.  
 این مدیر در این کارخانه کار می کند.  
 این مرد مدیر این فروشگاه است.
- 22 اداره  
 مدیر  
 کارخانه  
 کارمند  
 فروشگاه
- 23 من کارمند اداره هستم.  
 من دانش آموز دبستان هستم.  
 من مدیر کارخانه هستم.  
 من دانشجوی دانشگاه هستم.
- 24 شغل شما چیست؟  
 من مدیر یک اداره هستم.  
 شغل شما چیست؟  
 من مدیر رستوران هستم.  
 شغل شما چیست؟  
 من معلم هستم.

## 2.4 درس اصلی

- 25 شما کجا کار می‌کنید؟  
من قبلاً در یک فروشگاه کار می‌کردم. حالا من در دبستان کار می‌کنم.  
شغل شما چیست؟  
من موسیقی درس می‌دهم.
- 26 شما کجا کار می‌کنید؟  
من قبلاً در یک اداره کار می‌کردم. حالا من در دبیرستان کار می‌کنم.  
شغل شما چیست؟  
من تاریخ درس می‌دهم.
- 27 شما دانش‌آموزان دبیرستان بودید.  
حالا شما دانشجویان دانشگاه هستید.  
شما کارمند بودید.  
حالا شما مدیر هستید.
- 28 این زن قبلاً معلم بود.  
حالا او مدیر است.  
این پسر قبلاً دانش‌آموز دبیرستان بود.  
حالا او دانشجوی دانشگاه است.
- 29 تو دانشجو هستی؟  
بله، من دانشجو هستم.  
تو چی می‌خوانی؟  
من علوم می‌خوانم.
- 30 پدر من علوم را دوست داشت. او در ایتالیا دکتر بود.  
شما اهل ایتالیا هستید؟  
نه، من اهل فرانسه هستم، اما خانواده‌ام قبلاً در ایتالیا زندگی می‌کردند.
- 31 شغل شما چیست؟  
حالا من کار نمی‌کنم، اما قبلاً معلم بودم.  
شما چی درس می‌دادید؟  
وقتی من در برزیل بودم انگلیسی درس می‌دادم. وقتی من در مصر بودم تاریخ درس می‌دادم.
- 01 وقتی من در روسیه بودم، این را خریدم.  
وقتی من در فرانسه بودم، این را خوردم.  
وقتی من در چین بودم، این را دیدم.
- 02 وقتی ما در ساحل بودیم، هوا ابری بود.  
وقتی ما در ساحل بودیم، هوا آفتابی بود.  
وقتی من بچه بودم، فوتبال بازی می‌کردم.  
وقتی من بچه بودم، تنیس بازی می‌کردم.
- 03 وقتی من داشتم قهوه می‌خوردم، این نامه را نوشتم.  
وقتی من در پارک بودم، او مرا بوسید.  
وقتی این مرد در ابزار فروشی بود، یک نردبان خرید.  
وقتی این مرد خوابیده بود هواپیما فرودگاه را ترک کرد.
- 04 وقتی من بچه بودم، تنیس بازی می‌کردم.  
وقتی من بچه بودم، فوتبال بازی می‌کردم.  
وقتی من بچه بودم، تنیس بازی می‌کردم.  
وقتی من بچه بودم، فوتبال بازی می‌کردم.
- 05 وقتی من در ایستگاه قطار بودم، رادیو گوش کردم.  
وقتی من در ایستگاه قطار بودم، ساندویچ خوردم.  
وقتی من در فرودگاه بودم، روزنامه خواندم.  
وقتی من در فرودگاه بودم، ساندویچ خوردم.
- 06 من قبلاً در بیمارستان کار می‌کردم. حالا من در دانشگاه کار می‌کنم.  
من قبلاً دوچرخه داشتم. حالا من ماشین دارم.  
من قبلاً سگ داشتم. حالا من گربه دارم.
- 07 وقتی من در سوپر مارکت بودم، سیب خریدم.  
وقتی من در کتابفروشی بودم، دیکشنری خریدم.  
وقتی او در داروخانه بود، دارو خرید.
- 08 وقتی ما در پکن بودیم، این را خوردیم.  
وقتی آن‌ها در پاریس بودند، این را خریدند.  
وقتی او در قطار بود، نامه نوشت.

- 09 وقتی تو بیچه بودی، من این را برای تو خریدم. وقتی دخترم داشت در ایران درس می‌خواند، این نامه‌ها را برای من نوشت. وقتی من بیچه بودم، مادرم این کتاب را برای من خواند.
- 10 تو کی هویج خریدی؟ وقتی من در سوپر مارکت بودم هویج خریدم. تو کی سیب خریدی؟ وقتی من در سوپر مارکت بودم سیب خریدم.
- 11 همسرت این را به تو داده است؟ نه، من آن را خریدم. تو کی آن را خریدی؟ وقتی من در آمریکا زندگی می‌کردم آن را خریدم.
- 12 تو این را نوشته‌ای؟ بله، من این را نوشته‌ام. تو کی این را نوشتی؟ من وقتی در روسیه کار می‌کردم این را نوشتم.
- 13 این چه کسی است؟ این همسر من است. شما کی به چین رفتید؟ ما وقتی دانشجوی بودیم به چین رفتیم.
- 14 وقتی من ده ساله بودم، مادربزرگم این را به من داد. تو این را دوست داری؟ بله، من این را دوست دارم. من می‌خواهم این را به تو بدهم. متشکرم. خواهش می‌کنم.
- 15 شما قهوه میل دارید؟ بله، متشکرم. شما آب میل دارید؟ بله، متشکرم.
- 16 شما خودکار می‌خواهید؟ بله، لطفا. شما می‌خواهید تنیس بازی کنید؟ نه، من می‌خواهم گلف بازی کنم.
- 17 شما قهوه میل دارید؟ نه، متشکرم. شما شکلات میل دارید؟ بله، لطفا. شما کیک میل دارید؟ بله، لطفا.
- 18 شما چای میل دارید؟ بله، لطفا. شما قهوه میل دارید؟ بله، لطفا.
- 19 چپ یا راست؟ سیب یا پرتقال؟ سیاه یا قرمز؟
- 20 شما آب میل دارید یا آبمیوه؟ تو کیک می‌خواهی یا شکلات؟ شما کتاب می‌خواهید یا روزنامه؟ شما قهوه میل دارید یا چای؟
- 21 شما دوست دارید تنیس بازی کنید یا گلف؟ من دوست دارم گلف بازی کنم. شما دوست دارید به کوه بروید یا به ساحل؟ من دوست دارم به ساحل بروم.
- 22 شما شکلات میل دارید یا میوه؟ من میوه می‌خواهم. شما چای میل دارید یا قهوه؟ من قهوه می‌خواهم.

## 2.5 تمرین دوره‌ای

- 23 شما شیر میل دارید یا آب پرتقال؟  
من نفهمیدم. ممکن است لطفاً تکرار کنید؟
- 01 ببخشید، ساعت چند است؟  
ساعت ۱۱ است.
- 24 شما شیر میل دارید یا آب پرتقال؟  
”آب پرتقال“ چیست؟  
من آب پرتقال می‌خواهم.
- 02 ممکن است لطفاً تکرار کنید؟  
ساعت ۱۱ است.
- 03 متشکرم.  
خواهش می‌کنم.
- 24 شما می‌خواهید نقد پرداخت کنید یا با کارت اعتباری؟  
من نفهمیدم. ممکن است لطفاً تکرار کنید؟
- 04 این کلاه شما است؟  
بله، این کلاه من است.
- 05 متشکرم.  
خواهش می‌کنم.
- 25 اسم شما چیست؟  
من نفهمیدم. ممکن است لطفاً تکرار کنید؟
- 06 شما به ساحل رفته‌اید؟  
بله، ما به ساحل رفته‌ایم.
- 07 چرا شما می‌خواهید به ایران بروید؟  
من می‌خواهم درس بخوانم.
- 08 شما چی درس می‌دادید؟  
وقتی من در آمریکا بودم موسیقی درس می‌دادم. وقتی من در استرالیا بودم ریاضی درس می‌دادم.
- 26 شما فارسی خوانده‌اید؟  
بله من فارسی خوانده‌ام.  
معنی این کلمه چیست؟  
معنی این کلمه ”اداره‌ی پست“ است.
- 09 شما چی درس می‌دادید؟  
من ریاضی درس می‌دادم.
- 10 شما شکلات می‌خواهید؟  
بله، من شکلات می‌خواهم.
- 11 شما فارسی صحبت می‌کنید؟  
بله، من فارسی صحبت می‌کنم.
- 12 شما دانشجو هستید؟  
بله، من دانشجو هستم.
- 13 شما می‌خواهید چی بخوانید؟  
من می‌خواهم علوم بخوانم.

### 3.1 درس اصلی

- 01 این بچه‌ها دارند آواز می‌خوانند.  
آن‌ها دارند می‌رقصند.  
این مرد دارد آواز می‌خواند.  
این دختر دارد می‌رقصد.
- 02 این زن‌ها دارند می‌رقصند.  
این زن‌ها دارند آواز می‌خوانند.  
این پسرها دارند آواز می‌خوانند.  
این پسرها دارند می‌رقصند.
- 03 این زن دارد چیزی می‌خواند.  
این پسر دارد چیزی می‌خورد.  
این زن دارد چیزی درست می‌کند.  
این مرد دارد چیزی به همسرش می‌دهد.
- 04 این زن چیزی برای خوردن می‌خواهد.  
این سگ چیزی برای خوردن می‌خواهد.  
این مرد چیزی برای خواندن می‌خواهد.
- 05 این مرد نمی‌تواند سمت چپ بپیچد.  
این سگ نمی‌تواند سوار قطار بشود.  
این دانش‌آموزان می‌توانند بازی کنند.  
این‌ها می‌توانند سمت چپ و راست بپیچند یا مستقیم بروند.
- 06 آن‌ها حالا نمی‌توانند حرکت کنند.  
آن‌ها حالا می‌توانند حرکت کنند.  
این دختر می‌تواند در این دریاچه شنا کند.  
این دختر نمی‌تواند در این دریاچه شنا کند.
- 07 لطفا آواز بخوانید.  
لطفا سمت چپ بپیچید.  
لطفا بنشینید.
- 08 لطفا این را بخورید.  
لطفا اسمهایتان را بنویسید.  
لطفا چیزی بخوانید.
- 09 من دارم یک بشقاب را در ظرفشویی می‌گذارم.  
آن‌ها دارند حوله‌ها را روی صندلی می‌گذارند.  
این دانش‌آموز دارد دفترش را روی میز می‌گذارد.  
ما داریم پتوها را روی تخت می‌گذاریم.
- 10 تو کلیدها را کجا گذاشتی؟  
من آن‌ها را روی میز گذاشتم.  
تو کتاب را کجا گذاشتی؟  
من آن را روی صندلی گذاشتم.
- 11 تو برای من قهوه می‌آوری؟  
متشکرم.  
من می‌توانم فنجان را به آشپزخانه ببرم؟  
بله، متشکرم.
- 12 این سگ دارد برای این مرد روزنامه می‌آورد.  
این دخترها دارند صبحانه را برای پدر و مادرشان می‌آورند.  
من دارم ماهی‌ها را از فروشگاه به خانه می‌برم.  
این دختر دارد توپش را به پارک می‌برد.
- 13 این زن دارد حوله را برای این مرد می‌آورد.  
من دارم برای تو قهوه می‌آورم.  
ما داریم کتاب‌ها را از کتابخانه به خانه می‌بریم.  
آن‌ها دارند آب را به پارک می‌برند.
- 14 لطفا پالتویت را روی تخت بگذار.  
لطفا هشت بشقاب از آشپزخانه بیاور.  
لطفا کتابها را روی میزها بگذار.  
لطفا یک نردبان بیاورید.

- 15      لطفا یک خودکار به همسرم بدهید.  
این زن دارد یک خودکار به او می دهد.  
لطفا یک چتر به من بدهید.  
این مرد دارد یک چتر به او می دهد.
- 16      این پدر و مادر دارند به پسرشان یک دوچرخه هدیه می دهند.  
این زن دارد به دوستش گل هدیه می دهد.  
این مرد دارد به همسرش جواهر هدیه می دهد.  
او به بچه ها اسباب بازی هدیه می دهد.
- 17      برادرت اسباب بازی می خواهد. لطفا به او یک اسباب بازی بده.  
این دختر دارد به برادرش یک اسباب بازی می دهد.
- 18      لطفا به ما آمبیوه بدهید.  
این زن دارد به آن ها آمبیوه می دهد.  
لطفا ساعت را به دکتر هدیه بدهید.  
این زن دارد ساعت را به دکتر هدیه می دهد.
- 19      بچه ها در مهمانی بازی می کنند.  
مردم دارند در این مهمانی می رقصند.  
مردم دارند در این مهمانی آواز می خوانند.  
این زن دارد یک کیک به مهمانی می آورد.
- 20      مهمانی دارد تمام می شود.  
کار تمام شده است.  
بهار دارد شروع می شود.  
کنسرت شروع شده است.
- 21      مسابقه دارد شروع می شود.  
مسابقه تمام شده است.
- 22      فیلم دارد شروع می شود.  
فیلم تمام شده است.  
مسابقه دارد شروع می شود.  
مسابقه دارد تمام می شود.
- 23      آن ها دارند از مهمانی خارج می شوند.  
این زن دارد وارد استادیوم می شود.  
این مرد دارد از اداره خارج می شود.  
آن ها دارند وارد کنسرت می شوند.
- 24      آن ها دارند وارد بیمارستان می شوند.  
آن ها دارند از بیمارستان خارج می شوند.  
این مرد دارد وارد فرودگاه می شود.  
این مرد دارد از فرودگاه خارج می شود.
- 25      این مرد دارد به اداره ی پست می رود.  
آن ها دارند از ساحل می آیند.  
این زن دارد به مهمانی می رود.  
آن ها دارند از کتابفروشی می آیند.
- 26      شما امروز سرکار می آید؟  
نه، من امروز سرکار نمی آیم.  
شما امروز عصر به مهمانی من می آید؟  
بله، من امروز عصر به مهمانی شما می آیم.
- 27      سوسن می تواند جمعه ی آینده به مهمانی من بیاید؟  
بله، او می تواند بیاید.  
مهمانی چه وقت شروع می شود؟  
مهمانی ساعت هشت شب شروع می شود.  
مهمانی چه وقت تمام می شود؟  
مهمانی ساعت یازده و نیم تمام می شود.
- 28      من می توانم چای بخورم؟  
بله.  
من می توانم کیک بخورم؟  
بله.

### 3.1 ادامه دارد

- 29 یک هفته هفت روز است.  
این ماه سی روز است.  
یک سال دوازده ماه است.
- 30 سال در ماه ژانویه شروع می‌شود.  
در برزیل در ماه فوریه باران می‌بارد.  
در ژاپن، بهار در ماه مارس شروع می‌شود.  
آوریل چهارمین ماه سال است.
- 31 در پکن، ماه مه هوا آفتابی است.  
در استرالیا، زمستان در ماه ژوئن شروع می‌شود.  
در آمریکا، در ماه ژوئیه خانواده‌ها بیرون از خانه آشپزی می‌کنند.  
هشتمین ماه سال اوت است.
- 32 در فرانسه، مدرسه در ماه سپتامبر شروع می‌شود.  
اکتبر دهمین ماه سال است.  
در روسیه، در ماه نوامبر هوا سرد است.  
در ایتالیا، دسامبر یک ماه سرد است.
- 33 ژانویه  
فوریه  
مارس  
آوریل  
مه  
ژوئن
- 34 ژوئیه  
اوت  
سپتامبر  
اکتبر  
نوامبر  
دسامبر
- 35 ژانویه  
فوریه  
مارس  
آوریل  
مه  
ژوئن  
ژوئیه  
اوت  
سپتامبر  
اکتبر  
نوامبر  
دسامبر
- 36 شما کی به ساحل می‌روید؟  
ما در ماه فوریه به ساحل می‌رویم.  
شما کی به کوه می‌روید؟  
ما در ماه اوت به کوه می‌رویم.

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 01 |  | این پسر دارد در کتابخانه به این دختر کمک می‌کند.<br>این پسرها دارند به این مرد پیر کمک می‌کنند.<br>این دختر دارد به پدرش کمک می‌کند.  |
| 02 |  | معلم دارد به این دانش‌آموزان کمک می‌کند.<br>این معلم به این دانش‌آموزان کمک نمی‌کند.<br>این سگ دارد به این مرد کمک می‌کند.<br>این سگ به این مرد کمک نمی‌کند.  |
| 03 |  | این مرد دوست‌هایش را در ساحل ملاقات می‌کند.<br>این زن پدرش را در رستوران ملاقات می‌کند.<br>این زن همسرش را در پارک ملاقات می‌کند.   |
| 04 |  | این زن با مدیرش در اداره ملاقات می‌کند.<br>او با این مرد در کارخانه ملاقات می‌کند.<br>مدیر با کارمندا در رستوران ملاقات می‌کند.   |
| 05 |  | این زن دارد به پلیس تلفن می‌زند.<br>این زن دارد به دکتر تلفن می‌زند.<br>این مرد دارد به همسرش تلفن می‌زند.<br>این زن دارد به مادرش تلفن می‌زند.   |
| 06 |  | این زن دارد با این مرد در ماشین حرف می‌زند.<br>این مدیر دارد با کارمندش در اداره حرف می‌زند.<br>معلم دارد با این دانش‌آموز حرف می‌زند.<br>این مرد دارد با اسبش حرف می‌زند.  |
| 07 |  | این زن دوستش را در رستوران ملاقات می‌کند.<br>آنها دارند به پدر بزرگشان کمک می‌کنند.<br>این زن دارد با خواهرش حرف می‌زند.<br>این پسر دارد به مادرش تلفن می‌زند.  |
| 08 |  | آنها دوست‌هایشان را در موزه ملاقات می‌کنند.<br>این پلیس دارد به این زن کمک می‌کند.<br>این مرد دارد به مدیرش تلفن می‌زند.<br>این مدیر با کارمندش در اداره ملاقات می‌کند.<br>این دختر دارد با دوستش حرف می‌زند.<br>این دختر دوستش را در پارک ملاقات می‌کند. |
| 09 | تو داری به کی تلفن می‌زنی؟<br>من دارم به دکتر تلفن می‌زنم.<br>شما دارید با کی حرف می‌زنید؟<br>من دارم با دکتر حرف می‌زنم.                                    |   |
| 10 | شما دارید به کی تلفن می‌زنید؟<br>من دارم به همسر تلفن می‌زنم.<br>تو داری با کی حرف می‌زنی؟<br>من دارم با همسر حرف می‌زنم.                                    |   |
| 11 | این مرد زود به مهمانی رسیده است.<br>آنها سر وقت به مهمانی رسیده‌اند.<br>این زن دیر به مهمانی رسیده است.  |   |
| 12 | این مرد دیر رسیده است.<br>این بچه‌ها دیر رسیده‌اند.  |   |
| 13 | این مرد زود به مهمانی رسیده است.<br>این دختر دیر به مدرسه‌اش می‌رسد.<br>ما زود برای شام رسیده‌ایم.<br>این مرد دیر به پروازش رسیده است.                       |   |
| 14 | این زن زود سرکار آمده است.<br>این مرد دیر به سینما آمده است.<br>ما سر وقت به کنسرت آمده‌ایم.   |   |
| 15 | قیمت این تلویزیون صد و بیست یورو است.<br>قیمت این دوربین دوست و پنج پوند است.<br>قیمت این سبزیجات سیصد و هفت یین است.<br>قیمت این کفش چهارصد و بیست یین است. |   |
| 16 | قیمت این صابون پانصد یین است.<br>قیمت این جوراب‌ها ششصد یین است.<br>قیمت این پتو هفتصد یین است.<br>قیمت این گوشت هشتصد یین است.                              |   |



## 3.2 ادامه دارد

- 17 قیمت این تخت هفت هزار و چهارصد ین است.  
 قیمت این کت و شلوار سه هزار و نهصد ین است.  
 قیمت این عینک هزار و هفتصد ین است.  
 قیمت این شلوار جین دو هزار و سیصد ین است.
- 18 قیمت این ماشین شش هزار و هفتصد دلار است.  
 قیمت این دوچرخه پنج هزار ین است.  
 قیمت این جواهرات هزار و دویست یورو است.  
 قیمت این پیراهن هشت هزار و نهصد ین است.
- 19 این سال دو هزار و پنج است.  
 این عدد دو هزار و پنج است.  
 این سال هزار و هشتصد و نود است.  
 این عدد هزار و هشتصد و نود است.  
 این سال هزار و نهصد و سی و یک است.  
 این عدد هزار و نهصد و سی و یک است.
- 20 آدرس  
 آدرس  
 آدرس  
 شماره تلفن  
 شماره تلفن  
 تاریخ
- 21 آدرس ایمیل  
 آدرس ایمیل  
 آدرس ایمیل  
 تاریخ  
 تاریخ  
 شماره تلفن
- 22 این یک آدرس است.  
 این یک شماره تلفن است.  
 این یک آدرس ایمیل است.  
 این یک تاریخ است.
- 23 به دکتر تلفن بزن.  
 ساعت ۷ به کافه بیا.  
 لطفا به من کمک کن.  
 کاسه را روی میز بگذار.
- 24 لطفا برقصید.  
 لطفا بایستید.  
 کتابت را بخوان.  
 دستهایتان را بشویید.
- 25 لطفا بنشین.  
 سمت چپ بپیچ.  
 من را نگاه کن.  
 به من تلفن بزن.
- 26 سمت راست بپیچ.  
 به من گوش کن.  
 فنجانت را توی ظرفشویی بگذار.
- 27 لطفا به من کمک کن.  
 دستهایت را بشوی.  
 شنا کن!  
 بروید.
- 28 لطفا به خواهرت کمک کن.  
 لطفا به من کمک کن.
- 29 بارسلون کجا است؟  
 این بارسلون است.  
 موزه کجا است؟  
 من نمی دانم.  
 جورابت کجا است؟  
 من نمی دانم.
- 30 این مرد شماره تلفن این زن را می داند.  
 این زن شماره تلفن این مرد را نمی داند.  
 این زن اسم این مرد را می داند.

### 3.3 درس اصلی

- 31 من می‌خواهم به دکتر تلفن بزنم. تو شماره تلفن او را می‌دانی؟  
نه، من شماره تلفنش را نمی‌دانم.  
من می‌خواهم به موزه بروم. شما آدرس را می‌دانید؟  
بله، موزه شماره‌ی سی و چهار در خیابان اصلی است.
- 32 تو به مهمانی من می‌آیی؟  
بله، من دارم می‌آیم، اما دیر می‌رسم.  
تو آدرس من را می‌دانی؟  
بله، من آدرس تو را می‌دانم.
- 33 امروز بیست و چهارم دسامبر است.  
امروز بیست و پنجم دسامبر است.  
امروز سی و یکم دسامبر است.  
امروز اول ژانویه است.
- 34 تاریخ، چهاردهم ژوئیه است.  
تاریخ، اول مه است.  
تاریخ، پنجشنبه، بیست و دوم آوریل است.  
تاریخ، جمعه، پنجم مه است.
- 35 امروز پنجم ژوئن است؟  
بله، امروز پنجم ژوئن است.  
امروز بیستم مارس است؟  
بله، امروز بیستم مارس است.
- 36 امروز چه تاریخی است؟  
امروز نوزدهم ژوئن دو هزار و یازده است.  
امروز چه تاریخی است؟  
امروز دوازدهم ژانویه دو هزار و پنج است.
- 37 تولد من هفتم ژوئن است.  
روز اول مدرسه پنجم سپتامبر است.  
ما در سیزدهم فوریه به کوه می‌رویم.  
مردم آمریکا در هفدهم مارس لباس سبز می‌پوشند.
- 01 این بچه‌ها دارند در جشن تولد بازی می‌کنند.  
امروز تولد این مرد است. او پنجاه سال دارد.  
تولد ما در یک روز است.  
این کیک برای تولد پانزده سالگی او است.
- 02 این چه نوع مهمانی است؟  
این یک جشن تولد است.
- 03 سیب یک نوع میوه است.  
پرتقال یک نوع میوه است.  
دامن یک نوع لباس است.  
شلوار یک نوع لباس است.
- 04 دسر  
دسر  
دسر  
سالاد  
سالاد  
سوپ
- 05 این پسر دسرش را خورده است، اما سالادش را نخورده است.  
این زن دارد برای دسر شکلات می‌خورد.  
این زن دارد برای ناهار سوپ و ساندویچ می‌خورد.
- 06 ما بعد از شام دسر می‌خوریم.  
این زن دارد برای ناهار سالاد می‌خورد.  
آن‌ها قبل از شام سوپ می‌خورند.
- 07 دسر  
سالاد  
سوپ
- 08 این پسر دارد دسر درست می‌کند.  
این زن دارد سالاد درست می‌کند.  
این مرد دارد ساندویچ درست می‌کند.  
این زن دارد سوپ درست می‌کند.

- 09 من دارم صبحانه درست می‌کنم.  
ما داریم شام درست می‌کنیم.  
آن‌ها دارند ناهار درست می‌کنند.
- 10 این دختر دارد دسر درست می‌کند.  
این زن دارد دسر می‌خورد.  
این مرد دارد سالاد درست می‌کند.  
این مرد دارد سالاد می‌خورد.  
آن‌ها دارند سوپ درست می‌کنند.  
آن‌ها دارند سوپ می‌خورند.
- 11 شما باید نقد پرداخت کنید.  
تو باید پالتو بپوشی.  
تو باید سبزیجات را بخوری.
- 12 شما باید برای سوار شدن به هواپیما پاسپورت داشته باشید.  
ندو. تو باید در مدرسه راه بروی.  
تو باید قبل از خوردن دسر، سالادت را بخوری.
- 13 شما اینجا هستید.  
هتل شما آنجا است.  
من اینجا هستم.  
موبایل من آنجا است.  
این زن اینجا است.  
عینک او آنجا است.
- 14 تلویزیون را اینجا بگذارید.  
میز را آنجا بگذارید.  
سالاد اینجا است.  
دسرها آنجا هستند.
- 15 دسرها اینجا هستند.  
سالادها آنجا هستند.  
سوپ اینجا است.  
قهوه آنجا است.
- 16 این سگ نمی‌تواند اینجا راه برود.  
شما نمی‌توانید اینجا رانندگی کنید.  
شما نمی‌توانید اینجا کفش بپوشید.
- 17 شما نمی‌توانید اینجا مستقیم بروید. شما باید بپیچید.  
شما نمی‌توانید اینجا غذا بخورید. شما باید بیرون بروید.  
شما نمی‌توانید اینجا با تلفن حرف بزنید. شما باید بیرون بروید.  
شما نمی‌توانید اینجا سمت چپ بپیچید. شما باید سمت راست بپیچید.
- 18 این گریه‌ی این زن است.  
این ماشین پلیس است.  
این میز دانش‌آموز است.
- 19 این امیر است.  
این ماشین امیر است.  
این ساناز است.  
این خانه‌ی ساناز است.  
این آقای نوری است.  
این اتاق پذیرایی آقای نوری است.
- 20 الو؟  
سلام، آقای نوری؟  
بله، شما؟  
من امیر کشاورز هستم.
- 21 الو؟  
سلام.  
ممکن است لطفاً با ساناز صحبت کنم؟  
بله، او اینجا است.
- 22 الو؟  
سلام.  
ممکن است لطفاً با امیر صحبت کنم؟  
نه، او اینجا نیست.

- 23 توچی آورده‌ای؟  
من دسر آورده‌ام.  
توچی آورده‌ای؟  
من سالاد آورده‌ام.
- 24 شما این دسر را می‌خواهید یا آن را؟  
من آن دسر را می‌خواهم.  
شما این دسر را می‌خواهید یا آن را؟  
من این دسر را می‌خواهم.
- 25 من این را آورده‌ام.  
او آن را آورده است.  
من با این ماشین رانندگی می‌کنم.  
او با آن ماشین رانندگی می‌کند.
- 26 من این پیراهن را می‌خواهم.  
من آن پیراهن را می‌خواهم.  
من این شلوارهای جین را می‌خواهم.  
من آن کفش‌ها را می‌خواهم.
- 27 این‌ها کفش‌های من هستند.  
آن‌ها کفش‌های همسرم هستند.  
این دوچرخه‌ی من است.  
آن دوچرخه‌ی خواهرم است.
- 28 این‌ها گران هستند.  
آن‌ها ارزان هستند.  
این ساعت قدیمی است.  
آن ساعت جدید است.  
این‌ها سفید هستند.  
آن‌ها قرمز هستند.
- 29 ماشین اینجا است. توپ آنجا است.  
توپ اینجا است. ماشین آنجا است.  
این توپ قرمز است. آن توپ زرد است.  
این توپ زرد است. آن توپ قرمز است.
- 30 من یک خودکار لازم دارم.  
بفرمایید این خودکار.  
عینک من کجا است؟  
بفرمایید این عینک شما.
- 31 بفرمایید این سوپ شما.  
بفرمایید این کفش‌های تو.  
بفرمایید این پالتوی شما.
- 32 الو؟  
سلام، ممکن است با ساناز صحبت کنم؟  
من ساناز هستم.  
سلام ساناز. من بیتا هستم.  
حالت چطور است؟  
من خوب هستم.
- 33 تو دوست داری پنجشنبه به جشن تولد من بیایی؟  
بله، متشکرم.  
من می‌توانم چیزی بیاورم؟  
لطفاً سالاد بیاور.
- 34 تو می‌توانی ساعت هشت اینجا باشی؟  
بله، من می‌توانم ساعت هشت آنجا باشم، متشکرم.  
خواهش می‌کنم. خدا حافظ.  
خدا حافظ.

## 3.4 درس اصلی

- |    |   |    |                                       |
|----|---|----|---------------------------------------|
| 01 | خواننده   | 08 | این رستوران خوب است.                  |
|    | خواننده   |    | این رستوران بهتر است.                 |
|    | خواننده   |    | این بهترین رستوران است.               |
|    | رقصنده  | 09 | این هتل خوب است.                      |
|    | رقصنده  |    | این هتل بهتر است.                     |
|    | نوازنده   |    | این بهترین هتل است.                   |
| 02 | این نوازندگان دارند در کنسرت برنامه اجرا می کنند. | 10 | این هوا بد است.                       |
|    | این نوازندگان دارند در کافه برنامه اجرا می کنند.  |    | این هوا بدتر است.                     |
|    | این نوازنده دارد پیانو می زند.                    |    | این بدترین هوا است.                   |
|    | این پسر دارد پیانو می زند.                        |    |                                       |
| 03 | این رقصنده ها دارند در خیابان می رقصند.           | 11 | ماه مارس برای کارخانه ماه بدی بود.    |
|    | این خواننده دارد در کافه آواز می خواند.           |    | ماه آوریل برای کارخانه ماه بدتری بود. |
|    | این نوازنده دارد پیانو می زند.                    |    | ماه مه برای کارخانه بدترین ماه بود.   |
|    | این نوازنده دارد در کنسرت برنامه اجرا می کند.     | 12 | این مرد خوب شنا می کند.               |
| 04 | کفش این رقصنده سیاه است.                          |    | این مرد بد شنا می کند.                |
|    | کفش این رقصنده قرمز است.                          |    | این زن خوب رانندگی می کند.            |
|    | پیانوی این نوازنده سیاه است.                      |    | این زن بد رانندگی می کند.             |
|    | پیانوی این نوازنده سفید است.                      | 13 | آن ها خوب می رقصند.                   |
| 05 | این موسیقی خوب است.                               |    | این مرد بد می رقصد.                   |
|    | این موسیقی بد است.                                |    | این مرد خوب پیانو می زند.             |
|    | این نمایش خوب است.                                |    | این دختر بد پیانو می زند.             |
|    | این نمایش بد است.                                 | 14 | این مرد خوب آشپزی می کند.             |
| 06 | این کتاب خوب است.                                 |    | این زن بد آشپزی می کند.               |
|    | این کتاب بد است.                                  |    | این زن خوب آواز می خواند.             |
|    | این فیلم خوب است.                                 |    | این مرد بد آواز می خواند.             |
|    | این فیلم بد است.                                  | 15 | من خوب آواز می خوانم.                 |
| 07 | هفته ی گذشته هوا در ساحل بد بود.                  |    | این زن بهتر آواز می خواند.            |
|    | دیروز هوا در ساحل خوب بود.                        |    | این مرد بهترین خواننده است.           |
|    | شب گذشته کنسرت بد بود.                            | 16 | آن ها دوشنبه بد بازی کردند.           |
|    | جمعه ی گذشته کنسرت خوب بود.                       |    | آن ها سه شنبه بدتر بازی کردند.        |
|    |   |    | آن ها چهارشنبه بدترین بازی را کردند.  |

- 17 شغل خواهر تو چیست؟  
او رقصنده است.  
او خوب می رقصد؟  
بله، او خوب می رقصد.
- 18 این زن خیلی کار دارد.  
من کاری ندارم.  
این مرد خیلی کار دارد.  
این زن کاری ندارد.
- 19 شما امروز بعدازظهر ساعت دو کاری دارید؟  
بله، من خیلی کار دارم.  
تو چهارشنبه عصر کاری نداری؟  
نه، من کاری ندارم.
- 20 تو می توانی به کنسرت بیایی؟  
بله، من کاری ندارم.  
تو می توانی به اداره بیایی؟  
نه، من خیلی کار دارم.
- 21 تو می توانی به او کمک کنی؟  
نه، من خیلی کار دارم.  
تو می توانی به او کمک کنی؟  
بله، من کاری ندارم.
- 22 تو دوست داری به کافه بیایی؟  
نه، من خیلی کار دارم.  
تو دوست داری مسابقه را نگاه کنی؟  
نه، من خیلی کار دارم.
- 23 معذرت می خواهم.  
اشکالی ندارد.  
معذرت می خواهم.  
اشکالی ندارد.
- 24 معذرت می خواهم، من روی میز نوشتم.  
معذرت می خواهم، من با ماشین شما رانندگی کردم.  
معذرت می خواهم، من توی کتاب نوشتم.
- 25 کی شکلات من را خورده است؟  
معذرت می خواهم، من آن را خورده ام.  
اشکالی ندارد.  
کی آمبیوهی من را خورده است؟  
معذرت می خواهم، من آن را خورده ام.  
اشکالی ندارد.
- 26 تو می توانی امروز بعدازظهر به مهمانی من بیایی؟  
بله، من کاری ندارم.  
تو می توانی پنجشنبه به مسابقه بیایی؟  
بله، من پنجشنبه کاری ندارم.  
تو می توانی ساعت دو بعدازظهر به کافه بیایی؟  
بله، من ساعت دو کاری ندارم.
- 27 تو می توانی ساعت هشت به کنسرت بروی؟  
معذرت می خواهم، من نمی توانم. من امروز عصر خیلی کار دارم.  
شما می توانید جمعه برای شام به خانه ی ما بیایید؟  
معذرت می خواهیم، ما نمی توانیم. ما جمعه خیلی کار داریم.
- 28 تو دوست داری امروز بعدازظهر فوتبال بازی کنی؟  
معذرت می خواهم، من خیلی کار دارم. من باید کار کنم.  
تو معنی این را می دانی؟  
معذرت می خواهم، من معنی آن را نمی دانم.
- 29 تو دوست داری جمعه به جشن تولد من بیایی؟  
معذرت می خواهم، من دوست دارم به جشن تولد تو بیایم، اما جمعه خیلی کار دارم.  
تو شنبه کاری نداری؟  
نه، من شنبه کاری ندارم.  
تو دوست داری به پارک برویم؟  
بله، من دوست دارم!

### 3.4 ادامه دارد

- 30 الو؟  
سلام، ممکن است لطفا با پدرتان صحبت کنم؟  
معذرت می‌خواهم، او اینجا نیست.  
ممکن است با مادرتان صحبت کنم؟  
بله، او اینجا است.
- 31 الو؟  
سلام، آزاده.  
تو و خانواده‌ات شنبه کاری دارید؟  
نه، ما کاری نداریم.  
شما دوست دارید به مسابقه برویم؟  
بله، ما دوست داریم!

### 3.5 تمرین دوره‌ای

- 01 سلام.  
سلام.
- 02 اسم شما چیست؟  
اسم من المیرا است.
- 03 از دیدن شما خوشحالم.  
از دیدن شما خوشحالم.
- 04 شما جمعه خیلی کار دارید؟  
نه، من جمعه کاری ندارم.
- 05 شما دوست دارید به مهمانی من بیایید؟  
بله، من دوست دارم به مهمانی شما بیایم.
- 06 تو داری با کی حرف می‌زنی؟  
من دارم با المیرا حرف می‌زنم.
- 07 سلام، احسان!  
سلام، المیرا!
- 08 مهمانی چه ساعتی شروع می‌شود؟  
مهمانی ساعت ۷ شروع می‌شود.
- 09 خدا حافظ!  
خدا حافظ!
- 10 متشکرم.  
خواهش می‌کنم.
- 11 بله؟  
سلام.
- 12 شما جمعه کاری دارید؟  
نه، من جمعه کاری ندارم. چرا؟
- 13 شما دوست دارید به مهمانی من بیایید؟  
معذرت می‌خواهم، من متوجه نشدم. ممکن است لطفا تکرار کنید؟

## 4.1 درس اصلی

- 14 شما دوست دارید به مهمانی من بیایید؟  
من دوست دارم بیایم؟ من نمی دانم.
- 15 جمعه می خواهد باران ببارد؟  
نه، نمی خواهد باران ببارد.
- 16 تو می خواهی برای مهمانی چه چیزی درست کنی؟  
من می خواهم سالاد درست کنم.
- 17 تو می خواهی برای مهمانی چی بیاوری؟  
من می خواهم برای مهمانی دسر بیاورم.
- 18 ما زود رسیده ایم؟  
نه، شما زود نرسیده اید.
- 19 شما دوست دارید برقصید؟  
بله، من دوست دارم برقصم.
- 01 ما قبلا اینجا زندگی می کردیم.  
ما اینجا زندگی می کنیم.  
ما اینجا زندگی خواهیم کرد.
- 02 من فردا برای یک اسباب بازی جدید خواهم خرید.  
من فردا برای بیشتر شیر خواهم خرید.  
من فردا برای یک شلوار جین جدید خواهم خرید.
- 03 من قبلا اینجا فوتبال بازی می کردم.  
من حالا اینجا بازی می کنم.  
من آنجا بازی خواهم کرد.
- 04 ما فردا به سوپر مارکت خواهیم رفت.  
من تا دو ساعت دیگر به تو تلفن خواهم زد.  
من تا بیست دقیقه دیگر با شما در پارک ملاقات خواهم کرد.
- 05 این پسر سال آینده به مدرسه خواهد رفت.  
این زن بعد از دانشگاه ریاضی درس خواهد داد.  
این مرد وقتی به ایران برود فارسی درس خواهد داد.  
این دختر ده سال دیگر رانندگی خواهد کرد.
- 06 من روزی در بانک کار خواهم کرد.  
این دختر روزی روی ماه راه خواهد رفت.  
آن ها روزی در رستوران کار خواهند کرد.
- 07 من روزی یک مدیر خواهم شد.  
این دختر روزی یک دکتر خواهد شد.  
این پسر روزی یک معلم خواهد شد.
- 08 این درخت روزی بزرگ خواهد شد.  
تو روزی قد بلند خواهی شد.  
این پسر روزی یک پلیس خواهد شد.



- 09 من حالا خیلی کار دارم. من بعد از کار به تو تلفن خواهم زد.
- 10 شما با من خواهید رقصید؟  
شما برای من کتاب خواهید خواند؟  
شما با من بازی خواهید کرد؟
- 11 تو با من خواهی رقصید؟  
بله، من با تو خواهم رقصید.  
تو با من بازی خواهی کرد؟  
بله، من با تو بازی خواهم کرد.
- 12 این سگ خیلی کوچک است.  
این کودک خیلی کوچک است.  
این درخت‌ها خیلی بلند هستند.  
این مرد خیلی پیر است.  
این جواهر خیلی گران است.  
این توپ خیلی بزرگ است.
- 13 این خانه خیلی کوچک است.  
این حیوان خیلی آهسته حرکت می‌کند.  
این کلاه خیلی بزرگ است.  
این مرد خیلی سریع می‌دود.
- 14 این یک در خیلی کوچک است.  
این یک ساعت خیلی بزرگ است.  
این یک توپ خیلی کوچک است.  
این یک توپ خیلی بزرگ است.
- 15 این درخت‌ها خیلی بلند هستند.  
روزی این درخت‌ها خیلی بلند خواهند شد.  
این حیوان‌ها خیلی بزرگ هستند.  
روزی این حیوان‌ها خیلی بزرگ خواهند شد.
- 16 شما سؤالی دارید؟  
بله، من یک سؤال دارم.  
شما سؤالی دارید؟  
بله، ما سؤال داریم.
- 17 ببخشید، من یک سؤال دارم.  
چطور می‌توانم به شما کمک کنم؟  
سوپ روز چیست؟  
ببخشید، من یک سؤال دارم.  
چطور می‌توانم به شما کمک کنم؟  
قیمت این پیانو چند است؟
- 18 این زن دارد از پلیس سؤال می‌پرسد.  
پلیس دارد به سؤال او جواب می‌دهد.  
این مرد دارد از دکتر سؤال می‌پرسد.  
دکتر دارد به سؤال او جواب می‌دهد.
- 19 این مرد پیشخدمت یک رستوران است.  
این زن پیشخدمت یک کافه است.  
آن‌ها پیشخدمت هستند.  
ما پیشخدمت هستیم.
- 20 این مرد دارد از پیشخدمت سؤال می‌پرسد.  
پیشخدمت دارد به سؤال او جواب می‌دهد.  
پیشخدمت دارد صبحانه‌ی ما را می‌آورد.  
پیشخدمت دارد قهوه‌ی آن‌ها را می‌آورد.
- 21 این زن دارد از پیشخدمت سؤال می‌پرسد.  
پیشخدمت دارد به سؤال او جواب می‌دهد.  
این دانش‌آموز دارد سؤال می‌پرسد.  
معلم دارد به سؤال او جواب می‌دهد.  
این نوازنده دارد از خواننده سؤال می‌پرسد.  
خواننده دارد به سؤال او جواب می‌دهد.

- 22 شما سؤالی دارید؟  
بله، من یک سؤال دارم.  
شما سؤالی دارید؟  
بله، من یک سؤال دارم.
- 23 بیف  
بیف  
بیف  
مرغ  
مرغ  
ماهی
- 24 این زن دارد برای ناهار مرغ می خورد.  
این مرد دارد در خانه ماهی می خورد.  
این دختر دارد در کافه سیب زمینی می خورد.  
آن‌ها دارند در رستوران بیف می خورند.
- 25 این دختر دارد مرغ می خورد.  
این مرد دارد بیف می خورد.  
این زن دارد ماهی می خورد.  
این پسر دارد سیب زمینی می خورد.
- 26 چنگال سمت چپ سیب زمینی است.  
قاشق سمت راست فنجان است.  
کارد کنار نان است.  
دستمال روی میز است.
- 27 این زن دارد روی دستمال می نویسد.  
این پسر در دست راستش یک کارد دارد.  
این دختر دارد با قاشق غذا می خورد.  
این زن دارد با چنگال میوه می خورد.
- 28 لویا  
لویا  
لویا  
کره  
کره  
فلفل
- 29 چای با شکر  
نان با کره  
سیب زمینی با نمک  
سالاد با فلفل  
بیف با نمک  
قهوه با شکر
- 30 شما نمک دارید؟  
بله، بفرمایید این نمک.  
شما فلفل دارید؟  
بله، بفرمایید این فلفل.  
شما کره دارید؟  
بله، بفرمایید این کره.
- 31 دولیمو  
یک کاسه لیمو  
آب و یک لیمو  
سه لیمو
- 32 این لیمو ترش است.  
این مرغ تند است.  
این لویا تند است.  
شکر شیرین است.  
این کیک شیرین است.
- 33 شما سوپ روز میل دارید؟  
چه چیزی در این سوپ است؟  
سیب زمینی، لویا، نمک و فلفل.  
بله، لطفا.

## 4.2 درس اصلی

## 4.1 ادامه دارد

- 34 شما امروز دسر میل دارید؟  
بله، شما چه چیزی دارید؟  
امروز ما دسر لیمو داریم.  
ترش است؟  
نه، این شیرین است.  
متشکرم.
- 35 این خیلی ترش است. ممکن است به من شکر بدهید؟  
بله، بفرمایید این شکر.  
این خیلی تند است. ممکن است به من آب بدهید؟  
بله، بفرمایید این آب.
- 36 ببخشید، ممکن است به من دستمال بدهید؟  
بله، بفرمایید این دستمال.  
ببخشید، ممکن است به من یک کارد بدهید؟  
بله، بفرمایید این کارد.
- 01 مجسمه  
مجسمه  
مجسمه  
تابلوی نقاشی  
تابلوی نقاشی  
عکس
- 02 این تابلوی نقاشی از یک ساحل است.  
این تابلوی نقاشی از آسمان است.  
این یک عکس از پاریس است.  
این یک عکس قدیمی از بیچه‌های من است.  
این مجسمه‌ی یک مرد است.  
این مجسمه‌ی یک گربه است.
- 03 این چیست؟  
این یک عکس از پدر بزرگم است.  
آن چیست؟  
آن یک تابلوی نقاشی از خانه‌ی مادر بزرگم است.
- 04 من روی یک مجسمه نشسته‌ام.  
آن‌ها دارند کنار فواره راه می‌روند.  
این مرد دارد روی پله‌ها روزنامه می‌خواند.  
ما داریم روی تپه ناهار می‌خوریم.
- 05 این مجسمه کنار فواره است.  
این پله‌ها توی پارک هستند.  
این تابلوی نقاشی از یک فواره است.  
این مجسمه روی تپه است.
- 06 مجسمه  
عکس  
تابلوی نقاشی  
فواره  
پله  
تپه

- 07 این تابلوی نقاشی از یک پیانواست.  
این عکس از یک گیتار است.  
این تابلوی نقاشی از یک مرد با یک طبل است.
- 08 پیانو و گیتار نوعی ساز هستند.  
نقاشی و عکس نوعی هنر هستند.  
طبل نوعی ساز است.
- 09 این مرد دارد گیتار می زند.  
این پسر دارد با پدر بزرگش پیانو می زند.  
این مردها دارند طبل می زنند.
- 10 سازهایی که این بچه‌ها دارند می زنند مثل هم است.  
سازهایی که این گروه دارند می زنند با هم فرق دارد.  
چند تا از این مردها دارند گیتار می زنند.
- 11 این گروه موسیقی دارند در پارک برنامه اجرا می کنند.  
سه نفر در این گروه موسیقی گیتار می زنند.  
این گروه موسیقی دارند در تئاتر برنامه اجرا می کنند.
- 12 گیتار  
طبل  
پیانو  
موسیقی  
ساز  
گروه موسیقی
- 13 این مرد دارد از همسرش عکس می گیرد.  
لطفاً از ما عکس بگیرد.  
این زن دارد از مجسمه عکس می گیرد.  
این مرد دارد از گروه موسیقی عکس می گیرد.
- 14 این مرد دارد از گروه موسیقی عکس می گیرد.  
این زن دارد از فواره عکس می گیرد.  
این مرد دارد از تابلوی نقاشی عکس می گیرد.  
این زن دارد از مجسمه عکس می گیرد.
- 15 سینما  
سینما  
سینما  
باغ وحش  
باغ وحش  
موزه
- 16 این کافه در مرکز شهر است.  
این کافه در مرکز شهر نیست.  
آن‌ها در مرکز شهر زندگی می کنند.  
آن‌ها در مرکز شهر زندگی نمی کنند.
- 17 این سینما در مرکز شهر است.  
آن‌ها دارند در سینما فیلم نگاه می کنند.  
این حیوان در باغ وحش زندگی می کند.  
سگ و گربه در باغ وحش زندگی نمی کنند.
- 18 این گروه موسیقی دارند در مرکز شهر برنامه اجرا می کنند.  
این گروه موسیقی در مرکز شهر برنامه اجرا نمی کنند.  
این مجسمه در مرکز شهر است.  
این مجسمه در مرکز شهر نیست.
- 19 در ماه مه، من یک عکس در جنگل گرفتم.  
این مرد در ماه اکتبر یک عکس از دوستهایش گرفت.  
این زن در باغ وحش و در مرکز شهر عکس گرفته است.  
شما از خانواده‌تان در پارک عکس گرفته اید.
- 20 این ساختمان در مسکو است.  
این ساختمان در نیویورک است.  
این ساختمان در بارسلون است.  
این ساختمان در استرالیا است.
- 21 پله‌های باستانی  
مجسمه‌ی باستانی  
تابلوی نقاشی مدرن  
ساختمان مدرن

## 4.2 ادامه دارد

- 22 استادیوم باستانی  
استادیوم مدرن  
مجسمه‌ی باستانی  
مجسمه‌ی مدرن
- 23 این مجسمه‌ی معروف در برزیل است.  
این ساختمان معروف در چین است.  
این فواره‌ی معروف در رم است.
- 24 این زن می‌خواهد از یک ساختمان معروف عکس بگیرد.  
او دارد از یک ساختمان معروف عکس می‌گیرد.  
او از یک ساختمان معروف عکس گرفته است.
- 25 این ساختمان معروف است.  
این پل معروف است.  
این کوه معروف است.  
این ساختمان معروف نیست.  
این پل معروف نیست.  
این کوه معروف نیست.
- 26 این معروف است.  
این‌ها معروف هستند.  
او معروف است.  
آن‌ها معروف هستند.
- 27 آن‌ها دارند دنبال ماشینشان می‌گردند.  
آن‌ها ماشینشان را پیدا کردند.  
این زن دارد دنبال کلیدهایش می‌گردد.  
او کلیدهایش را پیدا کرد.  
این مرد دارد دنبال عینکش می‌گردد.  
او عینکش را پیدا کرد.
- 28 من دارم دنبال پالتوام می‌گردم.  
من پالتوام را پیدا کردم.  
این پسر دارد دنبال کفشش می‌گردد.  
او کفشش را پیدا کرد.
- 29 این پسر دارد دنبال توپش می‌گردد.  
او توپش را پیدا کرد.  
این زن دارد دنبال جورابش می‌گردد.  
او جورابش را پیدا کرد.
- 30 آن‌ها دارند دنبال مجسمه‌ی یک مرد و سگش می‌گردند.  
آن‌ها مجسمه را پیدا کردند.  
آن‌ها دارند دنبال موزه می‌گردند.  
آن‌ها موزه را پیدا کردند.
- 31 من دارم دنبال عینکم می‌گردم.  
من عینکت را پیدا کردم.  
من دارم دنبال سگم می‌گردم.  
من سگت را پیدا کردم.
- 32 شما دارید دنبال چیزی می‌گردید؟  
بله، من دارم دنبال سینما می‌گردم.  
شما دارید دنبال چیزی می‌گردید؟  
بله، ما داریم دنبال استادیوم می‌گردیم.
- 33 من می‌خواهم روزی در یک گروه موسیقی معروف آواز بخوانم.  
من در یک گروه موسیقی معروف گیتار خواهم زد.  
ما در یک گروه موسیقی برنامه اجرا خواهیم کرد.  
من آواز خواهم خواند و تو گیتار خواهی زد.  
ما معروف ترین گروه موسیقی در نیویورک خواهیم بود!  
بله، ما در بزرگترین استادیوم‌ها برنامه اجرا خواهیم کرد!

## 4.3 درس اصلی

- 01 این بچه‌ها دارند می‌خندند. 08 تو می‌توانی کلیسا را ببینی؟  
این مرد دارد لبخند می‌زند. نه، من نمی‌توانم کلیسا را ببینم.  
مادر این دختر لبخند نمی‌زند. حالا تو می‌توانی کلیسا را ببینی؟  
این پسر نمی‌خندد. بله، حالا من می‌توانم کلیسا را ببینم.
- 02 این زن دارد به همسرش لبخند می‌زند. 09 این مرد گم شده است.  
این دختر دارد می‌خندد. این زن گم نشده است.  
دکتر دارد به این دختر لبخند می‌زند. ما گم شده‌ایم.  
این بچه‌ها دارند در جشن تولد می‌خندند. این زن گم نشده‌ام.
- 03 این زن دارد به همسرش لبخند می‌زند. 10 تو چرا داری گریه می‌کنی؟  
این مرد دارد می‌خندد. چون من گم شده‌ام.  
این پسر دارد به معلمش لبخند می‌زند. ما پدر و مادر تو را پیدا می‌کنیم.
- 04 این فواره جلوی یک مسجد است. 11 این دختر خوشحال است چون تولدش است.  
این مرد دارد در کنیسه کتاب می‌خواند. این پسر دارد به معلمش لبخند می‌زند.  
این مجسمه‌ها در معبد هستند. این کارمندها دارند می‌خندند.
- 05 آن‌ها جلوی مسجد ایستاده‌اند. 12 این مرد عصبانی است.  
آن‌ها دارند در کلیسا آواز می‌خوانند. این مرد ناراحت است.  
این مرد نزدیک معبد‌ها نشسته است. این زن و مرد دارند جلوی کلیسا لبخند می‌زنند.
- 06 مسجد  
کنیسه  
معبد  
کلیسا  
ما در یک کنیسه هستیم.
- 07 تو چی می‌بینی؟ 13 این زن عصبانی است چون این سگ دارد کفشش را  
من مجسمه‌ها را روی تپه می‌بینم. آن‌ها خوشحال هستند چون هوا خوب است.  
تو چی می‌بینی؟ این بچه ناراحت است چون نمی‌تواند سگش را پیدا کند.  
من یک مرد را روی پله‌ها می‌بینم. گروه موسیقی چه مدت برنامه اجرا می‌کنند؟  
گروه موسیقی دو ساعت برنامه اجرا می‌کنند.  
من چه مدت دویدم؟  
تو سی دقیقه دویدی.

- 15 ما چه مدت می توانیم شنا کنیم؟  
شما می توانید سه ساعت شنا کنید.  
این مرد چه مدت صحبت کرد؟  
او چهل و پنج دقیقه صحبت کرد.
- 16 شما چه مدت در این کشور می مانید؟  
من یک هفته اینجا می مانم.  
شما چه مدت در ایتالیا می مانید؟  
من سه ماه در ایتالیا می مانم.
- 17 سیما چه مدت در مسکو می ماند؟  
او دو هفته در مسکو می ماند.  
تو چه مدت در پاریس می مانی؟  
من دو هفته در پاریس می مانم.
- 18 ما دوازده روز اینجا می مانیم.  
این دختر یک هفته در خانه‌ی مادر بزرگش می ماند.  
آن‌ها در بیمارستان می مانند.
- 19 این زن در هتل اتاق رزرو کرده است. او می تواند امشب اینجا بماند.  
این مرد در هتل اتاق رزرو نکرده است. او باید امشب اینجا بماند.  
آن‌ها در رستوران میز رزرو کرده‌اند. آن‌ها می توانند اینجا غذا بخورند.
- 20 من می توانم یک اتاق رزرو کنم؟  
بله، شما چه ساعتی تشریف می آورید؟  
من امروز عصر ساعت هشت می آیم.  
من می خواهم یک اتاق رزرو کنم.  
شما چه روزی تشریف می آورید؟  
من چهارشنبه می آیم.
- 21 سلام، هتل هما، می توانم به شما کمک کنم؟  
سلام، من می خواهم یک اتاق رزرو کنم.  
شما چه روزی تشریف می آورید؟  
من بیست و دوم اکتبر می آیم.  
شما می خواهید چه مدت بمانید؟  
من می خواهم سه شب بمانم.
- 22 سلام.  
من می خواهم یک میز رزرو کنم.  
شما چه ساعتی تشریف می آورید؟  
ما ساعت هفت می آیم.  
شما چند نفر هستید؟  
چهار نفر.
- 23 این مرد دارد از کوه بالا می رود.  
آن‌ها دارند با دویدن از تپه بالا می روند.  
این پسر دارد از پله‌ها پایین می آید.  
من دارم با دویدن از تپه پایین می روم.
- 24 این زن دارد از پله‌ها پایین می رود.  
این مرد دارد با دویدن از پله‌ها بالا می رود.  
آن‌ها دارند از تپه پایین می آیند.  
این زن دارد با دویدن از تپه پایین می رود.
- 25 این مرد دارد از پله‌ها بالا می رود.  
آن‌ها دارند با دویدن از کوه پایین می روند.  
آن‌ها دارند از کوه پایین می روند.  
این مرد دارد با دویدن از پله‌ها بالا می رود.
- 26 آن‌ها دارند چمدانهایشان را می بندند.  
من دارم چمدانم را می بندم.  
این زن دارد چمدانش را باز می کند.  
این مرد دارد چمدانش را باز می کند.
- 27 این زن دیروز چمدانش را بست.  
این زن امروز صبح چمدانش را بست.  
این زن حالا دارد چمدانش را می بندد.

## 4.4 درس اصلی

- 28 اول، این مرد چمدانش را در خانه بست. بعد، او به هتل رفت. حالا، او دارد چمدانش را در اتاقش باز می‌کند.
- 29 تو امروز چکار کردی؟ اول، من سی دقیقه دویدم. بعد، من به سوپرمارکت رفتم. در آخر، من شام درست کردم.
- 30 اول، این زن بشقابش را روی میز گذاشت. بعد، این مرد بشقابش را روی میز گذاشت. در آخر، بچه‌ها بشقابهایشان را روی میز گذاشتند.
- 31 اول، این زن شام درست کرد. بعد، او شام خورد. در آخر، او بشقابهایش را شست.
- 32 تو دوست داری به موزه برویم؟ بله، ما می‌توانیم بعد از ظهر برویم. تو دوست داری عصر به رستوران برویم؟ بله، بعد ما می‌توانیم به سینما برویم.
- 33 تو دوست داری امروز کجا را ببینی؟ من دوست دارم معبد را ببینم. ببخشید، ما گم شده‌ایم. معبد کجا است؟ اول، به پارک بروید. بعد، سمت چپ بپیچید. متشکریم.
- 01 این مرد دارد اسکی می‌کند. این زن دارد قایق سواری می‌کند. ما داریم قایق سواری می‌کنیم. این بچه‌ها دارند اسکی می‌کنند.
- 02 این زن دارد توی شهر اسکی می‌کند. این مرد دارد در کوه اسکی می‌کند. آن‌ها دارند نزدیک شهر قایق سواری می‌کنند. آن‌ها دارند نزدیک ساحل قایق سواری می‌کنند.
- 03 آن‌ها دارند در اقیانوس بازی می‌کنند. این مرد دارد در اقیانوس قایق سواری می‌کند. این زن دارد در اقیانوس شنا می‌کند. این‌ها در اقیانوس زندگی می‌کنند.
- 04 این کشور یک جزیره است. این مجسمه روی یک جزیره است. این کلیسا روی یک جزیره است.
- 05 من در جنگل چادر زده‌ام. این زن نزدیک اقیانوس چادر زده است. این زن دارد نزدیک جزیره قایق سواری می‌کند. این زن در کوه چادر زده است.
- 06 چهار چادر سه قایق بادبانی دو چوب اسکی شش اسکی باز
- 07 آن‌ها نزدیک دریاچه چادر زده‌اند. این خانواده کنار قایق‌های بادبانی هستند. این چوب‌های اسکی کنار چادر هستند. این خانواده در قایق بادبانی هستند.
- 08 این قایق بادبانی سریع حرکت می‌کند. این اسکی بازها سریع اسکی می‌کنند. این قایق بادبانی آهسته حرکت می‌کند. این اسکی بازها آهسته اسکی می‌کنند.



- 09 این کلیسا نزدیک اقیانوس است.  
این مسجد نزدیک پارک است.  
این کنیسه در شهر است.  
این معبد روی جزیره است.
- 10 این مرد دارد دنبال یک جزیره می‌گردد.  
این مرد دارد دنبال توپش می‌گردد.  
این مرد دارد دنبال اقیانوس می‌گردد.
- 11 من سوار یک اسب سفید هستم.  
این زن سوار یک دوچرخه‌ی خاکستری است.  
این مرد سوار یک اسب سیاه است.  
تو داری دوچرخه سواری می‌کنی!
- 12 آن‌ها دارند در پارک اسب سواری می‌کنند.  
آن‌ها دارند کنار اقیانوس اسب سواری می‌کنند.  
این مرد دارد کنار اقیانوس دوچرخه سواری می‌کند.  
این مرد دارد در جنگل دوچرخه سواری می‌کند.
- 13 این بچه‌ها دارند در برف بازی می‌کنند.  
او دارد روی برف می‌نویسد.  
این مرد دارد در باران دوچرخه سواری می‌کند.  
آن‌ها دارند در باران راه می‌روند.
- 14 تو می‌خواهی بعد از اسکی چکار کنی؟  
من می‌خواهم در کافه قهوه بخورم.  
آن‌ها می‌خواهند بعد از شنا چکار کنند؟  
آن‌ها می‌خواهند دوچرخه سواری کنند و بعد بدوند.  
شما می‌خواهید بعد از قایق سواری چکار کنید؟  
ما می‌خواهیم در جزیره شام بخوریم.
- 15 چند گربه اینجا است.  
چند جزیره اینجا است.  
چند چوب اسکی اینجا است.  
تعداد زیادی ماهی اینجا است.  
تعداد زیادی دوچرخه اینجا است.  
تعداد زیادی چادر اینجا است.
- 16 مقدار زیادی آب اینجا است.  
تعداد زیادی درخت اینجا است.  
مقدار زیادی چمن اینجا است.  
تعداد زیادی گل اینجا است.
- 17 چند قایق بادبانی اینجا است.  
تعداد زیادی قایق بادبانی اینجا است.  
مقداری برف اینجا است.  
مقدار زیادی برف اینجا است.
- 18 امروز در پارک باد می‌وزد.  
امروز صبح در ساحل خیلی باد می‌وزید.  
امروز بعدازظهر در شهر باد نمی‌وزد.
- 19 امروز باد نمی‌وزد.  
امروز باد می‌وزد.  
امروز خیلی باد می‌وزد.
- 20 فردا می‌خواهد برف ببارد.  
ما می‌خواهیم چکار کنیم؟  
ما می‌توانیم اسکی کنیم.
- 21 فردا نمی‌خواهد باران ببارد.  
ما می‌خواهیم چکار کنیم؟  
ما می‌توانیم دوچرخه سواری کنیم.
- 22 تو می‌توانی در ماه نوامبر اسکی کنی.  
ما می‌توانیم فردا با این بازی کنیم. فردا باد می‌وزد.  
تو می‌توانی هفته‌ی آینده با دوچرخه‌ات دوچرخه سواری کنی.
- 23 آن‌ها دارند در باران فوتبال بازی می‌کنند.  
این‌ها دارند در برف بازی می‌کنند.  
این مرد دارد در برف رانندگی می‌کند.  
این‌ها دارند در برف می‌دوند.

- 24 من دارم در برف اسب سواری می‌کنم.  
من اینجا چادر زده‌ام.  
من دارم در اقیانوس قایق سواری می‌کنم.  
من دارم در کوه اسکی می‌کنم.
- 25 این را نخور.  
این را بخور.  
اینجا ننشین.  
اینجا بنشین.  
آنجا بازی نکن.  
اینجا بازی کن.
- 26 اینجا اسکی نکنید.  
اینجا اسکی کنید.  
اینجا شنا کنید.  
اینجا شنا نکنید.  
اینجا رانندگی نکنید.  
اینجا رانندگی کنید.  
اینجا چادر بزنید.  
اینجا چادر نزنید.
- 27 آن‌ها مایوی سبز پوشیده‌اند.  
روی دمپایی‌های این زن گل‌های سفید است.  
این بچه‌ها دارند با حوله در یک روز بادی بازی می‌کنند.  
این نوازنده شلووارک پوشیده است.
- 28 مایوی مردانه  
مایوی زنانه  
دمپایی مردانه  
دمپایی زنانه  
حوله  
شلوارک
- 29 امروز شلووارک نپوش.  
چرا نپوشم؟  
چون هوا سرد خواهد شد.  
امروز دمپایی نپوش.  
چرا نپوشم؟  
چون هوا سرد خواهد شد.
- 30 اجاره‌ی چوبهای اسکی برای یک روز سی دلار است.  
قیمت خرید چوبهای اسکی چهارصد دلار است.  
اجاره‌ی یک ماشین برای یک روز صد دلار است.  
قیمت خرید یک ماشین بیست و پنج هزار دلار است.
- 31 امروز دوشنبه است. این مرد دارد یک ماشین را برای دو روز اجاره می‌کند.  
امروز چهارشنبه است. او دارد ماشین را پس می‌دهد.  
ساعت ده صبح است. این زن دارد چوب‌های اسکی را برای یک روز اجاره می‌کند.  
ساعت شش بعدازظهر است. او دارد چوب‌های اسکی را پس می‌دهد.
- 32 این مرد دوچرخه را پس خواهد داد.  
او دارد دوچرخه را پس می‌دهد.  
او دوچرخه را پس داده است.
- 33 اجاره‌ی یک دوچرخه برای یک روز چند است؟  
قیمت آن برای یک روز بیست پوند است.  
من آن را فردا عصر پس می‌دهم.  
قیمت آن برای دو روز چهل پوند است.
- 34 تو چوب‌های اسکی را پس دادی؟  
بله، من آن‌ها را دیروز پس دادم.  
تو ماشین را پس دادی؟  
نه، من آن را فردا پس می‌دهم.

- 35 من می‌خواهم چوب اسکی اجاره کنم.  
 ما می‌خواهیم چوب اسکی اجاره کنیم.  
 من می‌خواهم یک دوچرخه اجاره کنم.  
 ما می‌خواهیم دوچرخه اجاره کنیم.
- 36 سلام، می‌توانم به شما کمک کنم؟  
 ما می‌خواهیم قایق سواری کنیم.  
 فردا هوا چطور است؟  
 فردا می‌خواهد باران ببارد. فردا قایق سواری نکنید.
- 37 جمعه هوا آفتابی است و باد می‌وزد.  
 ما می‌توانیم برای جمعه یک قایق بادبانی اجاره کنیم؟  
 بله، شما می‌توانید یک قایق بادبانی برای جمعه اجاره کنید.
- 38 ما کجا می‌توانیم قایق سواری کنیم؟  
 شما می‌توانید تا این جزیره‌ی کوچک قایق سواری کنید.  
 ما چه چیزی لازم است بیاوریم؟  
 شما مایوها و حوله‌هایتان را بیاورید.
- 01 سلام!  
 سلام!
- 02 تو امروز صبح چکار کردی؟  
 من روزنامه خواندم.
- 03 تو امروز صبح چکار کردی؟  
 من به موزه در مرکز شهر رفتم.
- 04 تو چه چیزی خریدی؟  
 من یک عکس از این معبد قدیمی خریدم.
- 05 تو دوست داری امروز قایق سواری کنی یا به سینما بروی؟  
 من دوست دارم امروز قایق سواری کنم.
- 06 بعد از ظهر بخیر.  
 بعد از ظهر بخیر.
- 07 من می‌توانم به شما کمک کنم؟ شما امروز می‌خواهید قایق سواری کنید؟  
 بله، ما می‌خواهیم قایق سواری کنیم.
- 08 شغل شما چیست؟  
 من نوازنده هستم.
- 09 شما چه سازی می‌زنید؟  
 من پیانو می‌زنم.
- 10 شما ساز می‌زنید؟  
 بله، من ساز می‌زنم.
- 11 شما چه سازی می‌زنید؟  
 من گیتار می‌زنم.
- 12 تو داری دنبال چی می‌گردی؟  
 من دارم دنبال حوله می‌گردم.
- 13 شما یک عکس از ما می‌گیرید؟  
 بله، من از شما یک عکس می‌گیرم.

- 14 شما می‌خواهید شام را در قایق بخورید یا در ساحل؟  
ما می‌خواهیم شام را در ساحل بخوریم.
- 15 شما دارید چه چیزی درست می‌کنید؟  
من دارم ماهی با لیمو و سیب زمینی درست می‌کنم.
- 16 شما برای ما ساز می‌زنید؟  
بله، من برای شما ساز می‌زنم.



# الفبای زبان فارسی

ا

ب پ ت ث

ج چ ح خ

د ذ

ر ز ژ

س ش

ص ض

ط ظ

ع غ

ف ق

ک گ

ل

م

ن

و

ه

ی

# ى عوضوم تسرهف

In this index, each word is followed by the Core Lesson in which it occurs. The number of times that the word appears in the lesson is enclosed in parentheses.

En este índice, cada palabra está seguida por la Lección principal en que aparece. La cantidad de veces que aparece la palabra en cada lección está entre paréntesis.

In diesem Index steht nach jedem Wort die Hauptlektion, in der das Wort vorkommt. In Klammern wird angegeben, wie oft ein Wort in einer Lektion vorkommt.

Dans cet index, chaque mot est suivi de la Leçon principale correspondante. Le nombre de fois où le mot apparaît dans chaque leçon est indiqué entre parenthèses.

In questo indice, ogni parola è seguita dalla Lezione principale corrispondente. Il numero di volte che la parola appare in ogni lezione è indicato tra parentesi.

아래 색인에서 단어 뒤에는 그 단어가 나오는 핵심 학습이 나타나 있습니다. 괄호 안의 숫자는 각 단어가 핵심 학습에 나오는 횟수입니다.

この索引では、各単語の後にはコア・レッスンが記されています。また、コア・レッスンに出てくる各単語の使用回数はカッコの中に記されています。

在此索引中，每个单词后面都跟着出现该单词的“核心课程”。括号中的数字是该单词在该课程中所出现的次数。

1.1 (1), 1.4 (1), 4.4 (5)	اسب	2.4 (6), 3.1 (1), 4.1 (3), 4.4 (1)	آب
1.1 (1), 3.1 (3), 4.1 (1)	اسباب	2.4 (1), 3.1 (2), 3.4 (1)	آبمیوه
1.1 (1), 3.2 (1)	اسبیش	1.1 (1), 1.2 (1), 1.3 (1), 2.2 (1)	آبی
1.1 (43), 1.2 (33), 1.3 (92), 1.4 (33), 1.5 (6),	است	2.3 (1)	آپارتمان
2.1 (12), 2.2 (50), 2.3 (9), 2.4 (12), 2.5 (6),		4.3 (3)	آخر
3.1 (14), 3.2 (56), 3.3 (41), 3.4 (28),		3.2 (11)	آدرس
3.5 (2), 4.1 (30), 4.2 (33), 4.3 (18), 4.4 (42)		3.4 (1)	آزاده
1.1 (5), 1.2 (1), 2.2 (3), 4.2 (4)	استادیوم	4.2 (1)	آسمان
2.5 (1), 3.1 (1), 4.2 (1)	استرالیا	3.1 (2)	آشپزخانه
4.4 (23)	اسکی	1.1 (1), 2.1 (1), 3.1 (1), 3.4 (2)	آشپزی
2.4 (3), 3.2 (1), 3.5 (2)	اسم	1.2 (1), 1.3 (1), 1.4 (8), 2.4 (1), 3.1 (1),	آفتابی
3.1 (1)	اسمهایتان	4.3 (1), 4.4 (1)	
3.4 (4)	اشکالی	1.5 (1), 3.3 (3)	آقای
3.2 (1)	اصلی	3.2 (3)	آمده
1.1 (2), 2.4 (3)	اعتباری	2.4 (1), 2.5 (1), 3.1 (1), 3.2 (1)	آمریکا
4.4 (10)	اقیانوس	1.1 (8), 1.2 (10), 1.3 (5), 1.4 (6), 2.1 (1),	آن
3.1 (3), 4.2 (1), 4.3 (1)	اکتبر	2.2 (25), 2.3 (8), 2.4 (4), 3.1 (14), 3.2 (3),	
3.5 (3)	المیرا	3.3 (17), 3.4 (7), 4.1 (4), 4.2 (13), 4.3 (11),	
3.3 (4), 3.4 (2)	الو	4.4 (16)	
1.4 (1), 2.1 (1), 2.3 (6), 3.2 (1), 3.3 (1),	اما	3.3 (10), 4.1 (1), 4.4 (1)	آنجا
3.4 (1)		4.1 (1), 4.4 (2)	آهسته
1.4 (21), 2.1 (12), 2.2 (6), 3.1 (4), 3.2 (12),	امروز	3.1 (6), 3.4 (5), 4.2 (2), 4.3 (1)	آواز
3.3 (1), 3.4 (4), 4.1 (3), 4.3 (4), 4.4 (10),		3.1 (3), 4.1 (2)	آورد
4.5 (5)		3.3 (6)	آورده
4.3 (2)	امشب	3.1 (3), 3.2 (1), 3.4 (1)	آوریل
1.5 (1)	امیدی	2.1 (10), 3.1 (1), 4.1 (1), 4.4 (1)	آینده
3.3 (4)	امیر	3.1 (2)	آیید
2.3 (1)	انگلیسی	1.4 (4), 2.4 (1)	ابری
2.3 (2)	اهل	2.4 (1)	ابزار
1.1 (8), 1.3 (1), 2.1 (4), 2.2 (5), 2.3 (12),	او	1.3 (5), 3.3 (1), 4.3 (5)	اتاق
2.4 (3), 3.1 (5), 3.2 (2), 3.3 (7), 3.4 (7),		1.3 (1), 4.3 (1)	اتاقش
4.1 (5), 4.2 (7), 4.3 (8), 4.4 (5)		1.2 (19), 1.3 (9), 1.4 (2), 2.1 (1), 2.3 (2)	اتوبوس
3.1 (4)	اوت	4.4 (11)	اجاره
3.2 (3), 4.3 (5)	اول	3.4 (3), 4.2 (6), 4.3 (2)	اجرا
1.2 (5)	اولین	3.5 (1)	احسان
2.3 (3), 3.1 (1), 4.3 (2)	ایتالیا	1.1 (8), 1.2 (1), 1.4 (1), 2.3 (11), 2.4 (1),	اداره
2.4 (2), 2.5 (1), 4.1 (1)	ایران	3.1 (2), 3.2 (3), 3.4 (1)	
2.2 (1)	ایزدی	3.3 (1)	ارزان
1.1 (1), 1.2 (1), 4.3 (1)	ایستاده	1.2 (8), 1.3 (1), 1.4 (4), 2.1 (2), 3.1 (10),	از
1.2 (11), 1.3 (25), 1.4 (2), 2.4 (2)	ایستگاه	3.3 (3), 3.5 (2), 4.1 (8), 4.2 (24), 4.3 (12),	
2.1 (5), 2.2 (1), 2.3 (1), 3.2 (4)	ایمیل	4.4 (3), 4.5 (3)	



1.2 (5), 3.1 (1), 3.2 (2), 3.3 (2), 4.3 (1)	بپیچید	1.1 (74), 1.2 (20), 1.3 (43), 1.4 (28),	این
1.1 (6), 1.2 (1), 2.2 (1), 2.3 (7), 2.4 (8),	بچه	2.1 (40), 2.2 (60), 2.3 (23), 2.4 (27), 2.5 (2),	
3.1 (3), 3.2 (1), 3.3 (1), 4.2 (2), 4.3 (4),		3.1 (44), 3.2 (66), 3.3 (46), 3.4 (46),	
4.4 (3)		4.1 (62), 4.2 (64), 4.3 (52), 4.4 (47), 4.5 (1)	
2.1 (1)	بخرد	3.3 (19), 3.4 (2), 4.1 (5), 4.3 (6), 4.4 (26)	اینجا
1.1 (1), 1.3 (1), 2.1 (1)	بخرم	3.2 (1)	این
3.2 (1)	بخوان	1.1 (3), 1.2 (1), 2.1 (1), 2.3 (2), 2.4 (3),	با
1.4 (4), 2.3 (2)	بخواند	3.2 (14), 3.3 (6), 3.4 (3), 3.5 (2), 4.1 (16),	
1.4 (2), 2.1 (1), 2.5 (2), 4.2 (1)	بخوانم	4.2 (3), 4.3 (6), 4.4 (3), 4.5 (1)	
2.2 (1), 2.5 (1), 3.1 (2)	بخوانید	4.4 (8)	باد
2.2 (1)	بخوانیم	4.4 (9)	بادبانی
2.1 (1)	بخوانی	4.4 (1)	بادی
4.4 (1)	بخور	1.4 (13), 2.3 (1), 3.1 (1), 3.5 (2), 4.4 (5)	باران
1.4 (1), 2.1 (2), 3.1 (2), 4.4 (1)	بخورم	1.4 (1), 2.1 (2), 3.2 (2), 4.2 (1)	بارسلون
1.4 (1), 4.3 (1)	بخورند	4.3 (3), 4.4 (2)	باز
3.1 (1), 3.3 (1), 4.5 (1)	بخورید	4.4 (2)	بازها
1.4 (5), 4.3 (1), 4.4 (1), 4.5 (1)	بخوریم	1.1 (1), 1.4 (7), 2.1 (8), 2.2 (5), 2.3 (5),	بازی
3.3 (2)	بخوری	2.4 (10), 3.1 (5), 3.3 (1), 3.4 (4), 4.1 (8),	
4.5 (2)	بخیر	4.3 (1), 4.4 (7)	
3.4 (14)	بد	4.2 (4)	باستانی
3.4 (2)	بدتر	3.3 (1)	باشم
3.4 (3)	بدترین	3.3 (1)	باشید
3.4 (1)	بدتری	3.3 (1)	باشی
3.1 (1)	بده	4.2 (5)	باغ
2.4 (1)	بدهم	4.3 (5)	بالا
3.1 (4), 4.1 (4)	بدهید	1.1 (5), 1.2 (2), 2.2 (4), 4.1 (1)	بانک
1.4 (2)	بدود	3.3 (10), 3.4 (1), 4.3 (1)	باید
4.4 (1)	بدوند	3.2 (1)	بایستید
3.4 (1)	بدی	1.4 (9), 3.5 (2), 4.4 (3)	بیارد
3.1 (1)	برادرت	1.2 (7), 1.3 (5), 2.2 (8), 2.5 (1), 4.1 (4),	ببخشید
3.1 (1)	برادرش	4.3 (1)	
2.1 (3)	برادرم	3.1 (1)	ببرم
2.3 (1), 4.1 (2)	برایت	1.4 (1)	ببوسد
2.1 (7), 2.2 (12), 2.3 (1), 2.4 (3), 3.1 (8),	برای	4.3 (3)	ببینم
3.2 (1), 3.3 (5), 3.4 (4), 3.5 (3), 4.1 (2),		4.3 (3)	ببینی
4.4 (9), 4.5 (2)		3.3 (1)	بپوشید
4.1 (1)	برایت	3.3 (1)	بپوشی
3.1 (1)	برد	1.5 (1)	بپیچ
2.3 (1), 3.1 (1), 4.2 (1)	برزیل	3.1 (1)	بپیچد
1.4 (10), 4.4 (9)	برف	1.5 (1)	بپیچم
3.5 (1)	برقصم	3.1 (1)	بپیچند

1.1 (1), 1.2 (3), 1.3 (4), 1.4 (4), 2.1 (5), 2.2 (4), 2.3 (8), 2.4 (12), 2.5 (5), 3.1 (5), 3.2 (5), 3.3 (4), 3.4 (10), 3.5 (3), 4.1 (15), 4.2 (3), 4.3 (4), 4.4 (2), 4.5 (4) 1.3 (7), 1.4 (3), 2.1 (1)	بله	3.2 (1), 3.5 (1)	برقصید
4.3 (3)	بلیط	3.1 (1)	برم
4.3 (1)	بماند	3.4 (3), 4.2 (6), 4.3 (2)	برنامه
4.3 (1)	بمانم	3.1 (1)	برند
4.3 (1)	بمانند	1.5 (1)	برو
4.3 (1)	بمانید	1.4 (6), 2.1 (2), 3.3 (1), 4.1 (1)	برود
4.3 (1)	بمانیم	1.2 (7), 1.4 (5), 1.5 (2), 2.1 (2), 2.4 (1), 3.2 (1)	بروم
4.3 (1)	بندد	3.1 (1)	بروند
4.3 (1)	بندم	1.1 (1), 1.2 (10), 1.5 (1), 2.4 (1), 2.5 (1), 3.2 (1), 3.3 (3), 4.3 (1)	بروید
4.3 (1)	بندند	1.1 (1), 1.2 (1), 1.4 (2), 3.4 (1), 4.3 (2)	برویم
1.1 (10), 1.2 (1), 1.3 (1), 1.5 (2), 2.2 (1)	بترین	3.3 (1), 3.4 (1), 4.5 (1)	بروی
3.2 (1), 4.4 (1)	بنشین	3.4 (1), 4.3 (2)	برویم
3.1 (1)	بنشینید	3.1 (1)	بریم
3.1 (1)	بنویسید	2.3 (2), 4.1 (7)	بزرگ
1.1 (28), 1.2 (25), 1.3 (5), 1.4 (9), 1.5 (1), 2.1 (26), 2.2 (31), 2.3 (2), 2.4 (7), 2.5 (3), 3.1 (30), 3.2 (39), 3.3 (2), 3.4 (14), 3.5 (4), 4.1 (17), 4.3 (11), 4.4 (1), 4.5 (3)	به	2.1 (1)	بزرگتر
3.1 (2)	بهار	4.2 (1)	بزرگترین
3.4 (3)	بهتر	3.2 (2)	بزن
3.4 (3)	بهترین	3.2 (1)	بزنم
1.4 (1), 2.3 (8), 2.4 (6), 3.4 (7), 4.2 (1)	بود	3.3 (1), 4.4 (1)	بزنید
2.3 (6), 2.4 (20), 2.5 (1)	بودم	4.3 (3)	بست
2.3 (5), 2.4 (1)	بودند	3.1 (2)	بشقاب
2.3 (3)	بودید	4.3 (2)	بشقابش
2.3 (5), 2.4 (4)	بودیم	4.3 (1)	بشقابهایش
2.3 (3), 2.4 (1)	بودی	4.3 (1)	بشقابهایشان
2.3 (1)	بودید	3.1 (1)	بشود
1.2 (1), 2.3 (2)	بور	1.4 (3)	بشوم
2.4 (1)	بوسید	1.4 (1)	بشویم
3.2 (1)	بیا	3.2 (1)	بشوید
3.1 (1), 3.3 (1)	بیاور	3.2 (1)	بشوی
3.3 (1), 3.5 (1)	بیاورم	1.4 (2), 3.3 (1), 4.1 (3), 4.3 (6), 4.4 (4)	بعد
3.1 (1), 4.4 (1)	بیاورید	1.3 (12), 1.4 (1), 3.4 (4), 4.3 (1), 4.4 (2), 4.5 (2)	بعد از ظهر
4.4 (1)	بیاوریم	3.3 (5), 4.1 (7)	بفرمایید
3.5 (1)	بیاوری	3.1 (2), 3.2 (2)	بگذار
3.1 (2)	بیاید	3.3 (2)	بگذارید
3.4 (1), 3.5 (2)	بیایم	4.2 (1)	بگیرد
		4.2 (1)	بگیرید
		1.2 (1), 4.1 (4)	بلند

1.1 (8), 1.2 (1), 1.4 (1), 2.4 (1), 3.1 (1)	پست	3.4 (1), 3.5 (3)	بیابید
1.1 (4), 1.2 (1), 1.4 (1), 2.1 (1), 2.2 (5),	پسر	3.3 (1), 3.4 (7)	بیایی
2.3 (3), 3.1 (1), 3.2 (2), 3.3 (2), 3.4 (1),		3.3 (1)	بیتا
4.1 (5), 4.2 (3), 4.3 (3)		1.4 (2), 3.1 (1), 3.3 (2)	بیرون
1.3 (1)	پسرش	1.3 (4), 3.2 (5), 4.1 (1), 4.3 (1), 4.4 (2)	بیست
3.1 (1)	پسرشان	3.2 (2)	بیستم
1.4 (1), 3.1 (2), 3.2 (1)	پسرها	4.1 (1)	بیشتر
1.1 (9)	پشت	4.1 (6)	بیف
2.4 (1), 3.1 (1)	پکن	1.1 (1), 2.4 (1), 3.1 (2), 4.3 (1)	بیمارستان
4.2 (2)	پل	4.3 (2)	بینم
4.2 (4), 4.3 (6)	پله	4.3 (2)	بینی
3.2 (2), 3.3 (1), 4.1 (3)	پلیس	1.1 (1), 1.2 (5), 1.4 (1), 2.2 (2), 2.3 (1),	پارک
1.1 (4), 1.2 (1), 1.3 (1), 2.2 (1)	پمپ	2.4 (1), 3.1 (2), 3.2 (2), 3.4 (1), 4.1 (1),	
1.1 (1), 1.3 (10), 1.4 (1), 2.1 (1), 3.2 (5),	پنج	4.2 (3), 4.3 (1), 4.4 (3)	
4.3 (1), 4.4 (1)		1.3 (1), 1.4 (2), 2.1 (1), 2.2 (2), 2.3 (4),	پاریس
1.3 (5), 1.4 (1), 3.3 (1)	پنجاه	2.4 (1), 4.2 (1), 4.3 (2)	
1.4 (1), 2.2 (1), 3.2 (1), 3.3 (1), 3.4 (2)	پنجشنبه	1.3 (5), 3.3 (1)	پاسپورت
3.2 (5)	پنجم	2.1 (6)	پاکت
3.2 (1)	پوشند	1.3 (1), 3.3 (1), 4.2 (2)	پالتو
1.2 (3), 4.4 (2)	پوشیده	1.2 (2), 3.3 (1)	پالتوی
1.1 (2)	پول	3.1 (1)	پالتویت
1.3 (2), 3.2 (1), 4.4 (2)	پوند	2.2 (2), 3.3 (1)	پانزده
1.2 (12), 1.3 (1), 1.4 (1)	پیاده	3.2 (1)	پانصد
3.4 (5), 4.1 (1), 4.2 (4), 4.5 (1)	پیانو	4.3 (7)	پایین
3.4 (2)	پیانوی	1.1 (2)	پای
4.2 (11), 4.3 (3)	پیدا	3.2 (1)	پتو
2.3 (2), 3.2 (1), 4.1 (1)	پیر	3.1 (1)	پتوها
3.2 (1), 3.3 (2)	پیراهن	2.1 (1), 2.2 (1), 2.3 (2), 3.1 (2), 4.3 (1)	پدر
4.3 (1)	پیراهنش	2.1 (2), 4.2 (1)	پدر بزرگش
4.1 (10)	پیشخدمت	3.2 (1)	پدر بزرگشان
1.3 (4), 1.4 (3)	تاخیر	4.2 (1)	پدر بزرگم
1.1 (7), 1.2 (4), 4.2 (1)	تئاتر	2.2 (1)	پدر بزرگمان
1.3 (7), 1.4 (1), 2.2 (1), 4.1 (2), 4.2 (1),	تا	3.4 (1)	پدرتان
4.4 (1)		3.2 (2)	پدرش
1.4 (2)	تابستان	2.2 (1)	پدرم
2.2 (10)	تابلو	3.3 (1)	پذیرایی
4.2 (11)	تابلوی	2.4 (5), 3.3 (1)	پرتقال
2.2 (3), 2.3 (3), 3.2 (8)	تاریخ	1.1 (2), 2.4 (3), 3.3 (1)	پرداخت
3.2 (2)	تاریخی	1.3 (20), 1.4 (4)	پرواز
1.2 (7)	تاکسی	3.2 (1)	پروازش
4.2 (3), 4.3 (5)	تپه	4.4 (10)	پس

4.4 (10)	چادر	3.1 (2), 3.2 (1)	تخت
2.4 (3), 3.1 (1), 4.1 (1)	چای	4.1 (3)	ترش
1.1 (6), 1.2 (8), 1.5 (2), 2.4 (1), 3.1 (3), 3.2 (1), 3.3 (1), 4.1 (1), 4.3 (1)	چپ	1.3 (9), 1.4 (1), 2.4 (1)	ترک
1.4 (1), 3.1 (2)	چتر	4.3 (4)	تشریف
1.4 (5), 2.5 (1), 3.5 (1), 4.3 (1), 4.4 (2)	چرا	1.2 (1)	تشنه
1.2 (9), 1.4 (5), 3.3 (1), 4.1 (2), 4.4 (1)	چطور	4.4 (6)	تعداد
1.4 (1), 2.1 (2), 4.3 (1), 4.4 (5), 4.5 (2)	چکار	2.2 (5), 2.4 (4), 2.5 (1), 3.5 (1)	تکرار
1.3 (7), 1.4 (2)	چمدان	1.3 (2), 3.2 (19), 3.3 (1), 4.1 (2)	تلفن
4.3 (7)	چمدانش	3.2 (1)	تلفنش
4.3 (1)	چمدانم	1.4 (1), 3.2 (1), 3.3 (1)	تلویزیون
4.3 (1)	چمدانهایشان	3.1 (8)	تمام
4.4 (1)	چمن	2.1 (6)	تمبر
1.1 (1), 1.3 (11), 1.5 (3), 2.2 (2), 2.4 (2), 2.5 (1), 4.1 (1), 4.2 (1), 4.3 (1), 4.4 (5)	چند	2.1 (1)	تمبرها
4.1 (2)	چنگال	4.1 (3)	تند
1.3 (8), 1.4 (2), 2.1 (2), 2.2 (3), 2.4 (1), 3.1 (2), 3.2 (2), 3.3 (1), 3.5 (2), 4.1 (2), 4.3 (13), 4.4 (1), 4.5 (4)	چه	1.4 (1), 2.1 (3), 2.2 (2), 2.3 (1), 2.4 (5)	تنیس
1.3 (8), 2.1 (1), 2.2 (1), 3.2 (1), 4.3 (1), 4.4 (1)	چهار	1.1 (6), 1.2 (2), 1.3 (2), 1.4 (1), 1.5 (2), 2.1 (21), 2.2 (6), 2.3 (7), 2.4 (10), 3.1 (4), 3.2 (6), 3.3 (9), 3.4 (19), 3.5 (3), 4.1 (8), 4.2 (1), 4.3 (12), 4.4 (6), 4.5 (5)	تو
3.2 (1)	چهاردهم	2.1 (2), 3.3 (4), 4.1 (3)	توپ
1.4 (1), 2.1 (1), 3.4 (2), 4.3 (1), 4.4 (1)	چهارشنبه	3.1 (1), 4.2 (2), 4.4 (1)	توپش
3.2 (2), 4.4 (1)	چهارصد	3.2 (1), 3.3 (6), 3.4 (2), 4.3 (1)	تولد
3.2 (1)	چهارم	4.3 (1)	تولدش
1.2 (4), 3.1 (1)	چهارمین	1.1 (3), 1.2 (3), 3.2 (1), 3.4 (1), 4.2 (1), 4.4 (1)	توی
1.3 (4), 4.3 (1), 4.4 (1)	چهل	1.3 (2)	ثانیه
4.4 (8)	چوب	2.1 (2), 3.3 (1), 4.1 (2)	جدید
4.4 (2)	چوبهای	4.4 (9)	جزیره
1.4 (4), 4.3 (10), 4.4 (2)	چون	3.3 (3), 3.4 (2), 4.3 (1)	جشن
3.1 (8), 3.3 (1), 3.5 (1), 4.1 (2), 4.2 (2), 4.4 (1), 4.5 (2)	چیزی	1.1 (6), 1.2 (1), 1.4 (1), 4.3 (3)	جلوی
2.2 (12), 2.3 (6), 2.4 (4), 3.4 (1), 3.5 (1), 4.1 (1), 4.2 (2), 4.5 (1)	چیست	2.1 (1), 2.2 (2), 3.1 (1), 3.2 (1), 3.4 (5), 3.5 (5), 4.4 (3)	جمعه
2.3 (3), 2.4 (3), 4.2 (1)	چین	1.4 (6), 4.2 (1), 4.4 (2)	جنگل
2.2 (5), 2.3 (4), 2.5 (3), 3.3 (2), 3.5 (1), 4.3 (2), 4.5 (1)	چی	4.1 (6)	جواب
2.3 (27), 2.4 (3), 3.1 (2), 4.1 (4), 4.3 (4)	حالا	2.3 (2)	جوان
3.3 (1)	حالت	2.2 (2), 3.1 (1), 3.2 (1), 4.1 (1)	جواهر
3.2 (10), 3.3 (1), 3.5 (2)	حرف	3.2 (1)	جوراب
3.1 (2), 4.1 (1), 4.4 (2)	حرکت	3.2 (1)	جورابت
3.1 (2), 4.4 (3), 4.5 (1)	حوله	4.2 (2)	جورابش
		2.3 (2)	جورابها
		3.2 (1), 4.1 (1)	جین

1.1 (24), 1.2 (18), 1.3 (11), 1.4 (17), 2.1 (19), 2.2 (12), 2.3 (6), 3.1 (31), 3.2 (17), 3.3 (12), 3.4 (7), 4.1 (25), 4.2 (17), 4.3 (21), 4.4 (20)	دارد	1.1 (6), 1.4 (2), 4.1 (3), 4.2 (1) 3.1 (4) 4.4 (1) 2.2 (1)	حیوان خارج خاکستری خانم خانه
1.1 (10), 1.2 (4), 1.3 (2), 1.4 (7), 1.5 (3), 2.1 (16), 2.2 (2), 2.3 (1), 2.4 (5), 3.1 (3), 3.2 (5), 3.3 (2), 3.4 (9), 3.5 (4), 4.1 (7), 4.2 (4), 4.3 (3), 4.4 (3), 4.5 (3)	دارم	1.1 (12), 1.2 (4), 1.4 (2), 2.1 (1), 2.3 (1), 3.1 (3), 3.3 (1), 3.4 (1), 4.1 (2), 4.2 (1), 4.3 (2)	خانواده
1.1 (8), 1.2 (4), 1.4 (2), 2.2 (3), 3.1 (18), 3.2 (2), 3.3 (4), 3.4 (3), 4.1 (1), 4.2 (12), 4.3 (12), 4.4 (12) 1.1 (1), 2.2 (2), 2.4 (1) 1.1 (2), 2.2 (4), 2.4 (1)	دارند	1.1 (1), 2.3 (1), 3.1 (1), 3.4 (1), 4.2 (1), 4.4 (2) 3.3 (2), 3.5 (2) 1.3 (1), 1.4 (1), 2.4 (1)	خدا حافظ خوابیده
1.1 (7), 1.2 (2), 1.3 (2), 1.4 (2), 2.1 (1), 2.4 (15), 3.2 (2), 3.4 (3), 3.5 (6), 4.1 (8), 4.2 (2), 4.5 (1)	دارو داروخانه دارید	2.1 (1), 2.2 (1), 2.4 (1), 4.5 (1) 3.1 (1) 2.1 (4), 2.4 (4) 2.2 (2) 2.2 (2)	خواندم خواندن خوانده خواندید خواندیم
1.1 (12), 1.3 (1), 1.5 (1), 2.2 (1), 2.3 (1), 3.1 (2), 3.3 (1), 3.4 (2), 4.1 (2), 4.2 (2), 4.4 (1)	داریم	2.1 (1), 2.2 (1) 3.4 (5), 4.1 (2) 3.4 (1)	خواندی خواننده خواهر
1.1 (2), 1.5 (2), 2.1 (4), 2.4 (1), 3.2 (2), 3.3 (1), 3.4 (5), 3.5 (1), 4.3 (4), 4.4 (1), 4.5 (2) 2.3 (3), 2.4 (1) 2.3 (1), 2.4 (3) 3.3 (1) 2.3 (2)	داری داشت داشتم داشته داشتید	2.1 (1), 3.2 (1) 3.2 (1) 2.1 (2), 3.3 (1) 1.2 (3), 1.3 (1), 1.5 (1), 2.2 (3), 2.4 (1), 2.5 (2), 3.3 (1), 3.5 (1) 3.3 (1), 3.4 (17), 4.3 (1)	خواهرت خواهرش خواهرم خواهش خوب
1.2 (1), 1.5 (2), 3.3 (1) 2.1 (4), 2.3 (10), 3.1 (2), 3.2 (3), 3.3 (1), 4.1 (1) 2.3 (4), 2.4 (1), 2.5 (2) 2.3 (3) 2.3 (2) 2.3 (9), 2.4 (3), 4.1 (1) 2.3 (7) 2.3 (9)	دامن دانش دانشجو دانشجویان دانشجوی دانشگاه دبستان دبیرستان	2.1 (2), 2.4 (1), 3.1 (2), 3.3 (2) 1.4 (1), 3.1 (2), 3.3 (1) 2.1 (5), 2.2 (7), 3.3 (1), 3.4 (4) 2.1 (1) 2.4 (1) 4.3 (5) 3.5 (2) 1.2 (2), 3.2 (1), 3.4 (1) 1.4 (2)	خودکار خوردن خورده خوردید خوردیم خوشحال خوشحالم خیابان
1.1 (3), 1.2 (1), 1.4 (3), 2.1 (4), 2.2 (2), 2.3 (4), 3.1 (5), 3.2 (5), 3.3 (1), 3.4 (1), 4.1 (6), 4.3 (5) 2.3 (1), 2.4 (1) 3.1 (1) 2.1 (1)	دانش دختر دخترم دخترها دخترهای	3.4 (11), 3.5 (1), 4.1 (22), 4.4 (2) 2.1 (3), 2.4 (1), 4.1 (2), 4.4 (1) 2.1 (2), 2.2 (1), 2.3 (3), 2.5 (2), 4.4 (1) 2.1 (2), 2.2 (6), 2.4 (1), 4.4 (1) 2.3 (3), 2.5 (2) 2.1 (2), 4.4 (2)	خیس خیلی داد دادم داده دادید دادی

1.5 (4), 2.3 (6), 2.4 (6), 3.2 (2), 3.3 (1), 3.4 (9), 3.5 (7), 4.3 (4), 4.5 (2)	دوست	1.1 (26), 1.2 (23), 1.3 (13), 1.4 (28), 2.1 (5), 2.3 (26), 2.4 (25), 2.5 (1), 3.1 (17), 3.2 (16), 3.3 (3), 3.4 (7), 4.1 (9), 4.2 (31), 4.3 (23), 4.4 (28), 4.5 (3)	در
2.1 (2), 3.1 (1), 3.2 (3)	دوستش	1.1 (2), 4.1 (4), 4.4 (1)	درخت
2.3 (1)	دوستهایتان	1.4 (2), 2.2 (3), 2.3 (8), 2.4 (1), 2.5 (5), 4.1 (2)	درس
4.2 (1)	دوستهایش	3.1 (1), 3.3 (10), 3.5 (2), 4.3 (2), 4.5 (2)	درست
2.1 (1)	دوستهایمان	1.4 (5), 2.1 (2), 2.2 (1), 3.1 (2), 4.4 (1)	دریاچه
2.1 (4), 3.4 (1), 4.4 (1)	دوشنبه	3.1 (3), 3.2 (3)	دسامبر
3.2 (1), 4.3 (1)	دوم	1.1 (2), 4.1 (1)	دست
1.2 (5)	دومین	1.2 (3), 2.2 (1)	دستشویی
1.4 (1), 2.2 (1), 4.4 (1)	دوند	4.1 (4)	دستمال
2.1 (1), 4.3 (2)	دویدم	3.2 (1)	دستهایت
4.3 (6)	دویدن	3.2 (1)	دستهایتان
2.1 (3), 2.2 (11)	دویده	2.3 (2)	دستهای
4.3 (1)	دویدی	3.3 (15), 3.5 (1), 4.1 (2)	دسر
3.2 (2)	دویست	3.3 (1)	دسرش
2.4 (1)	دیدم	3.3 (2)	دسرها
2.1 (4), 3.5 (2)	دیدن	2.1 (6), 2.2 (1)	دفتر
3.2 (7), 4.3 (1)	دیر	3.1 (1)	دفترش
2.1 (8), 2.2 (8), 3.4 (1), 4.3 (1), 4.4 (1)	دیروز	1.3 (11), 1.4 (2), 2.2 (2), 4.1 (1), 4.3 (3)	دقیقه
2.1 (10), 2.2 (1), 2.4 (1)	دیکشنری	2.2 (2), 2.3 (1), 3.1 (2), 3.2 (5), 4.1 (3), 4.3 (1)	دکتر
1.3 (2), 4.1 (3)	دیگر	1.1 (1), 1.3 (4), 2.4 (1), 3.2 (1), 4.4 (4)	دلار
1.1 (1), 1.2 (1), 1.3 (9), 1.4 (7), 1.5 (4), 2.1 (17), 2.2 (13), 2.3 (6), 2.4 (22), 3.1 (21), 3.2 (20), 3.3 (13), 3.4 (8), 4.1 (3), 4.2 (11), 4.3 (25), 4.4 (15), 4.5 (2)	را	4.4 (4)	دمپایی
1.3 (1), 2.4 (1)	رادیو	4.2 (15), 4.4 (3), 4.5 (2)	دنبال
1.1 (6), 1.2 (8), 1.5 (5), 2.2 (1), 2.4 (1), 3.1 (1), 3.2 (1), 3.3 (1), 4.1 (1)	راست	1.3 (3), 1.4 (3), 2.1 (1), 2.4 (1), 4.1 (1), 4.4 (1)	ده
4.1 (1)	راستش	2.1 (5), 2.2 (4), 3.1 (9), 4.1 (6), 4.4 (3)	دهد
1.4 (3), 3.3 (3), 3.4 (3), 4.1 (1), 4.4 (3)	رانندگی	2.1 (3), 2.2 (1), 2.3 (2), 4.4 (2)	دهم
1.4 (6), 3.3 (2), 4.1 (1), 4.2 (1), 4.4 (1)	راه	3.1 (1)	دهمین
1.3 (9), 1.4 (1)	ربع	1.3 (11), 2.1 (2), 2.2 (1), 3.2 (5), 3.4 (3), 4.1 (2), 4.3 (4), 4.4 (3)	دو
4.3 (8)	رزرو	1.3 (1), 3.1 (1)	دوازده
1.2 (1), 1.3 (1), 1.4 (2), 2.1 (2), 2.2 (1), 2.3 (2), 3.2 (3), 3.4 (3), 4.1 (3), 4.3 (3)	رستوران	3.2 (1)	دوازدهم
3.2 (8), 3.5 (1)	رسیده	1.1 (3), 2.1 (2), 2.3 (2), 2.4 (1), 3.1 (1), 3.2 (1), 3.3 (2), 4.4 (15)	دوچرخه
2.4 (1)	رضا	1.2 (1)	دور
4.1 (4), 4.3 (1)	رفت	1.3 (2), 3.2 (1)	دوربین
2.2 (4), 4.3 (1), 4.5 (1)	رفتم		
2.2 (9), 2.5 (2)	رفته		

4.2 (2)	سازهای	2.2 (2)	رفتید
4.5 (2)	سازی	2.2 (4), 2.4 (1)	رفتیم
1.3 (65), 1.4 (1), 1.5 (6), 2.2 (6), 2.5 (3), 3.1 (4), 3.2 (1), 3.3 (4), 3.4 (4), 3.5 (1), 4.1 (2), 4.3 (4), 4.4 (2)	ساعت	2.2 (2), 2.3 (1) 2.4 (1)	رفتی رفتید
1.3 (8), 2.2 (2), 3.5 (1), 4.3 (2)	ساعتی	3.1 (1), 3.4 (3)	رقصد
2.1 (1), 3.1 (5), 3.2 (3), 3.3 (1), 4.1 (2)	سال	3.1 (4), 3.4 (2)	رقصنده
3.3 (10), 3.5 (1), 4.1 (1)	سالاد	3.4 (6)	رقصیده
3.3 (1)	سالادت	4.1 (3)	رقصید
3.3 (1)	سالادش	1.3 (1), 1.4 (1), 2.3 (2), 4.2 (1)	رم
3.3 (1)	سالادها	1.4 (2), 3.1 (2), 3.2 (1), 3.3 (1), 4.1 (2), 4.3 (1), 4.4 (8)	روز
3.3 (1)	سالگی	1.1 (1), 2.1 (7), 2.4 (2), 3.1 (1), 4.2 (1), 4.5 (1)	روزنامه
1.3 (2), 2.1 (1), 2.4 (1)	ساله	4.1 (11), 4.2 (1), 4.3 (2)	روزی
3.3 (6)	ساناز	1.4 (1), 2.4 (2), 3.1 (1)	روسیه
2.1 (1), 2.4 (2), 3.3 (2)	ساندویچ	2.2 (4), 2.3 (1), 2.5 (2), 4.1 (1)	ریاضی
2.2 (1), 2.3 (2), 3.2 (1), 4.4 (1)	سبز	4.1 (2), 4.2 (2)	زد
2.1 (1), 3.2 (1)	سبزیجات	4.4 (5)	زده
3.3 (1)	سبزیجات	3.3 (2)	زرد
3.1 (3), 3.2 (1)	سپتامبر	1.4 (2), 3.1 (1)	زمستان
1.1 (4), 1.2 (12), 1.3 (5), 1.4 (1), 2.2 (2), 3.1 (2), 3.2 (3), 4.1 (1)	سر	4.1 (5), 4.5 (1)	زمینی
1.4 (6), 3.1 (2), 4.4 (2)	سرد	1.1 (23), 1.2 (8), 1.3 (12), 1.4 (3), 2.1 (15), 2.2 (11), 2.3 (7), 3.1 (13), 3.2 (15), 3.3 (8), 3.4 (7), 4.1 (8), 4.2 (8), 4.3 (16), 4.4 (9)	زن
4.1 (1), 4.4 (2)	سریع	4.4 (2)	زنانه
2.3 (2), 3.3 (1), 3.4 (1), 4.4 (2)	سفید	2.3 (9), 2.4 (1), 4.1 (3), 4.2 (4), 4.4 (1)	زندگی
1.1 (1), 1.4 (2), 2.1 (1), 2.3 (1), 2.4 (1), 3.1 (3), 3.2 (2), 3.3 (1), 4.1 (1), 4.2 (1), 4.3 (1)	سگ	3.2 (4), 3.5 (2)	زود
4.2 (1)	سگت	4.4 (9)	زیادی
4.2 (1), 4.3 (1)	سگش	1.1 (4), 2.1 (1)	زیر
4.2 (1)	سگم	3.1 (1)	ژاپن
1.1 (1), 1.5 (4), 3.3 (5), 3.4 (2), 3.5 (5), 4.3 (3), 4.4 (1), 4.5 (2)	سلام	3.1 (3), 3.2 (2)	ژانویه
1.1 (8), 1.2 (16), 1.5 (3), 2.2 (1), 3.1 (3), 3.2 (2), 3.3 (1), 4.1 (2), 4.3 (1)	سمت	3.1 (3), 3.2 (4)	ژوئن
1.2 (1), 1.3 (9), 2.1 (5), 2.2 (3), 3.2 (1), 3.4 (1), 4.1 (1), 4.2 (1), 4.3 (3), 4.4 (1)	سه	3.1 (3), 3.2 (1)	ژوئیه
1.2 (13), 1.4 (3), 2.1 (1), 3.1 (1), 3.3 (1), 4.4 (3)	سوار	4.1 (18)	سؤال
4.4 (22), 4.5 (4)	سواری	4.1 (4)	سؤالی
3.3 (9), 4.1 (3)	سوپ	1.4 (6), 2.1 (1), 2.2 (4), 2.3 (2), 2.4 (4), 2.5 (2), 3.1 (3), 3.2 (1), 3.4 (2), 4.2 (1), 4.4 (2), 4.5 (2)	ساحل
1.1 (1), 2.2 (4), 2.4 (3), 4.1 (1), 4.3 (1)	سوپر	4.2 (11)	ساختمان
		1.3 (1)	سارا
		4.2 (3), 4.5 (4)	ساز

1.2 (1), 3.1 (4)	شوند	3.1 (1)	سوسن
1.2 (2)	شوید	1.2 (4), 1.3 (1)	سومین
1.1 (1), 2.4 (2), 4.1 (1)	شیر	1.2 (1), 1.3 (1), 1.5 (2), 2.4 (1), 3.4 (2),	سیاه
4.1 (3)	شیرین	4.4 (1)	
3.2 (1)	صابون	2.1 (3), 2.2 (1), 2.4 (4), 3.3 (1), 4.1 (5),	سیب
1.3 (14), 2.1 (1), 2.2 (1), 4.3 (1), 4.4 (2),	صبح	4.5 (1)	
4.5 (2)		3.2 (1)	سیزدهم
2.2 (4), 3.1 (1), 3.3 (1), 4.1 (1)	صبحانه	3.2 (2)	سیصد
2.4 (2), 2.5 (2), 3.3 (3), 3.4 (2), 4.3 (2)	صحبت	4.3 (1)	سیما
3.2 (1), 4.4 (1)	صد	3.2 (1), 4.2 (6), 4.3 (1), 4.5 (1)	سینما
1.2 (11)	صف	1.3 (5), 2.4 (1), 3.1 (1), 3.2 (4), 4.3 (2),	سی
1.1 (3), 1.2 (3), 1.3 (6), 2.1 (1), 3.1 (2)	صندلی	4.4 (1)	
4.2 (4)	طبل	1.4 (4), 2.2 (1), 3.2 (1), 3.3 (3), 3.4 (1),	شام
1.3 (2), 3.1 (1), 3.2 (1)	ظرفشویی	4.1 (1), 4.3 (3), 4.4 (1), 4.5 (2)	
1.2 (3), 3.2 (3)	عدد	1.3 (8), 3.1 (1), 3.4 (1), 4.3 (1)	شب
4.3 (5)	عصبانی	2.1 (1), 4.1 (8), 4.4 (2)	شد
3.1 (2), 3.4 (2), 4.1 (1), 4.3 (2), 4.4 (1)	عصر	3.3 (1)	شدن
4.2 (22), 4.5 (3)	عکس	1.2 (8), 2.1 (1), 3.1 (5), 4.3 (4)	شده
2.2 (4)	علم	1.2 (1), 2.3 (1)	شرت
2.2 (2), 2.3 (5), 2.5 (1)	علوم	3.1 (12), 3.5 (2)	شروع
4.2 (1)	عینکت	4.3 (1)	شست
4.2 (2)	عینکش	1.3 (9), 2.1 (3), 3.2 (1), 4.4 (2)	شش
4.2 (1)	عینکم	3.2 (1)	ششصد
1.2 (1), 1.3 (1), 3.2 (1), 3.3 (3)	عینک	1.3 (6), 1.4 (2)	شصت
1.3 (1), 1.4 (1), 2.1 (4), 2.2 (4), 3.3 (1),	غذا	2.3 (6), 3.4 (1), 4.5 (1)	شغل
4.1 (1), 4.3 (2)		4.1 (5)	شکر
2.2 (2), 2.3 (2), 2.4 (4), 2.5 (2), 4.1 (1)	فارسی	2.1 (3), 2.2 (1), 2.4 (3), 2.5 (2), 3.3 (1),	شکلات
1.3 (5), 1.4 (1)	فاصله	3.4 (1)	
2.3 (1), 2.4 (1), 3.1 (1)	فرانسه	2.3 (1), 3.2 (2), 3.3 (1), 4.1 (1)	شلوار
1.4 (11), 2.1 (2), 2.2 (2), 4.1 (4), 4.4 (7)	فردا	4.4 (3)	شلوارک
4.2 (1)	فرق	1.1 (9), 1.2 (12), 1.3 (13), 1.4 (6), 1.5 (1),	شما
2.1 (1)	فروخت	2.1 (4), 2.2 (12), 2.3 (26), 2.4 (26), 2.5 (9),	
2.1 (1)	فروختم	3.1 (5), 3.2 (3), 3.3 (16), 3.4 (4), 3.5 (11),	
2.1 (2)	فروخته	4.1 (16), 4.2 (3), 4.3 (10), 4.4 (5), 4.5 (11)	
1.3 (8), 2.2 (1), 2.4 (3), 3.1 (2)	فرودگاه	1.3 (7), 3.2 (9)	شماره
2.1 (1), 2.2 (1)	فروشد	1.4 (10), 2.1 (17), 2.3 (1), 3.1 (2), 3.2 (1),	شنا
2.3 (5), 3.1 (1)	فروشگاه	3.4 (2), 4.3 (2), 4.4 (4)	
2.4 (1)	فروشی	1.4 (1), 2.1 (5), 2.2 (1), 3.4 (4)	شنبه
4.1 (5)	فلفل	1.2 (1), 1.4 (2), 4.2 (10), 4.4 (4), 4.5 (1)	شهر
4.1 (1)	فنجان	1.2 (7), 1.3 (13), 3.1 (19), 3.5 (2)	شود
		1.2 (2)	شوم



2.3 (2), 4.3 (1)	کتیف	3.1 (1), 3.2 (1)	فنجانت
1.1 (17), 1.2 (9), 1.3 (2), 1.5 (1), 2.2 (5), 2.3 (2), 3.1 (2), 3.2 (3), 3.3 (1), 4.3 (2), 4.4 (1)	کجا	4.2 (6), 4.3 (1)	فواره
1.2 (1), 1.3 (1), 1.5 (2)	کدام	1.4 (5), 2.1 (4), 2.2 (2), 2.3 (3), 2.4 (3), 3.4 (1), 4.1 (1), 4.3 (1), 4.4 (1)	فوتبال
2.1 (1), 2.3 (1), 2.4 (1), 4.1 (10), 4.2 (7), 4.3 (3)	کرد	3.1 (4), 3.2 (1)	فوریه
2.1 (4), 2.3 (5), 2.4 (10), 3.4 (1), 4.1 (1), 4.2 (3), 4.3 (1)	کردم	3.1 (2), 3.4 (2), 4.2 (1)	فیلم
1.4 (1)	کردن	4.1 (2)	قاشق
2.2 (2), 2.3 (2), 3.4 (3), 4.2 (3)	کردند	4.4 (21), 4.5 (5)	قایق
2.1 (6), 2.2 (1), 4.3 (3)	کرده	3.3 (2)	قبل
2.2 (1), 2.3 (4)	کردید	2.3 (17), 2.4 (3), 4.1 (2)	قبلا
2.2 (1), 2.3 (1), 4.1 (1)	کردیم	1.2 (1), 4.1 (1)	قد
2.1 (1), 2.3 (1), 4.3 (1), 4.5 (2)	کردی	3.3 (1), 4.2 (1), 4.5 (1)	قدیمی
4.1 (5)	کره	1.1 (1), 1.2 (2), 1.3 (1), 2.4 (1), 3.3 (3), 3.4 (1)	قرمز
2.4 (1)	کسی	1.3 (25), 1.4 (4), 2.1 (2), 2.4 (3), 3.1 (1)	قطار
3.3 (1)	کشاورز	2.3 (1)	قنادی
4.3 (1), 4.4 (1)	کشور	1.1 (1), 2.2 (2), 2.4 (7), 3.1 (2), 3.3 (1), 4.1 (2), 4.4 (1)	قهوه
1.3 (1), 1.5 (2), 2.1 (1), 3.2 (1), 3.3 (4), 3.4 (2)	کفش	1.1 (2), 1.3 (14), 2.4 (3), 3.2 (16), 4.1 (1), 4.4 (4)	قیمت
4.2 (2), 4.3 (1)	کفشش	1.1 (11), 1.2 (13), 1.4 (1), 2.2 (2), 2.3 (9), 2.4 (2), 3.1 (3), 3.2 (1), 3.4 (11), 3.5 (1), 4.1 (5)	کار
1.2 (1), 2.1 (1), 2.2 (1), 2.5 (2), 4.1 (1)	کلاه	1.1 (2), 2.4 (3)	کارت
2.2 (10), 2.4 (2)	کلمه	2.3 (5), 3.2 (1), 3.4 (3)	کارخانه
2.2 (2), 3.1 (1)	کلیدها	4.1 (4)	کارد
4.2 (2), 4.3 (1)	کلیدهایش	2.3 (4)	کارمند
4.3 (7), 4.4 (2)	کلیسا	3.2 (2)	کارمندش
3.2 (13), 3.4 (2), 4.1 (2), 4.3 (1), 4.4 (1), 4.5 (1)	کمک	3.2 (1), 4.3 (1)	کارمندها
3.2 (6), 4.4 (1)	کن	2.3 (1)	کارمندهای
1.1 (8), 1.2 (1), 1.3 (4), 1.4 (1), 2.2 (2), 4.1 (1), 4.2 (2), 4.4 (4)	کنار	3.4 (14), 3.5 (3), 4.1 (1)	کاری
1.1 (6), 1.2 (1), 1.3 (11), 1.4 (8), 2.1 (5), 2.3 (3), 3.1 (3), 3.2 (16), 3.3 (7), 3.4 (7), 4.1 (1), 4.2 (1), 4.3 (6), 4.4 (15)	کنند	3.2 (1), 4.1 (1)	کاسه
1.4 (1), 3.1 (2), 3.2 (1), 3.4 (6)	کنسرت	1.1 (7), 1.3 (1), 3.2 (1), 3.4 (4), 4.1 (2), 4.2 (2), 4.4 (1)	کافه
1.1 (1), 1.2 (3), 1.3 (1), 1.4 (8), 1.5 (1), 2.1 (7), 2.2 (3), 2.3 (5), 2.4 (6), 2.5 (3), 3.3 (6), 3.4 (3), 3.5 (2), 4.1 (3), 4.3 (5), 4.4 (6), 4.5 (3)	کنم	2.3 (1), 3.2 (1)	کت
		1.1 (5), 1.4 (3), 2.1 (17), 2.2 (3), 2.4 (2), 3.1 (2), 3.4 (3), 4.1 (1), 4.3 (1)	کتاب
		3.2 (1)	کتابت
		1.1 (6), 1.2 (1), 2.2 (8), 3.1 (1), 3.2 (1)	کتابخانه
		1.1 (3), 2.2 (1), 2.4 (1), 3.1 (1)	کتابفروشی
		3.1 (1)	کتابها

4.2 (3)	گرفته	1.1 (2), 1.4 (2), 2.1 (1), 2.3 (1), 3.1 (5),	کنند
1.4 (6)	گرم	3.2 (3), 3.3 (3), 3.4 (2), 4.2 (8), 4.3 (4),	
4.2 (13), 4.3 (2)	گروه	4.4 (15)	
4.3 (3)	گریه	1.1 (1), 1.4 (1), 2.2 (5), 2.3 (2), 2.4 (9),	کنید
1.1 (1), 2.1 (2), 2.2 (1), 3.1 (1), 4.4 (2)	گل	2.5 (2), 3.2 (1), 3.3 (2), 3.5 (1), 4.4 (6),	
1.4 (1), 2.1 (1), 2.2 (1), 2.3 (1), 2.4 (3)	گلف	4.5 (2)	
4.3 (6)	گم	4.3 (3), 4.4 (1)	کنیسه
2.4 (1), 3.2 (1)	گوش	1.4 (3), 2.1 (1), 2.3 (1), 3.3 (1), 4.1 (1),	کنیم
2.1 (1), 3.2 (1)	گوشت	4.3 (2), 4.4 (11), 4.5 (1)	
4.2 (8), 4.5 (1)	گیتر	2.1 (3), 3.4 (4), 3.5 (1), 4.3 (1), 4.4 (4),	کنی
4.2 (8)	گیرد	4.5 (1)	
4.5 (1)	گیرم	4.3 (1)	کنید
4.5 (1)	گیرید	2.2 (1), 4.2 (2)	که
1.1 (12), 1.3 (1), 1.5 (3), 2.1 (1), 3.3 (1),	لازم	4.1 (5), 4.4 (1)	کوچک
4.4 (1)		2.1 (1)	کوچکتر
2.1 (3), 3.2 (1), 3.3 (2)	لباس	1.4 (1), 4.1 (1), 4.3 (1)	کودک
4.3 (7)	لبخند	1.4 (6), 2.1 (2), 2.2 (1), 2.3 (1), 2.4 (1),	کوه
2.2 (5), 2.4 (9), 2.5 (1), 3.1 (15), 3.2 (7),	لطفاً	3.1 (2), 3.2 (1), 4.2 (2), 4.3 (3), 4.4 (3)	
3.3 (3), 3.4 (1), 3.5 (1), 4.2 (1)		2.2 (1), 2.4 (2), 3.1 (2), 3.3 (1), 4.1 (1)	کیک
4.1 (5)	لویا	1.3 (5), 1.4 (3), 2.1 (3)	کیلومتر
4.1 (6), 4.5 (1)	لیمو	2.4 (5), 3.1 (2), 3.2 (4), 3.4 (2), 3.5 (1)	کی
1.1 (13), 1.2 (3), 1.3 (2), 1.4 (11), 1.5 (2),	ما	3.1 (1)	گذارد
2.1 (3), 2.2 (20), 2.3 (12), 2.4 (4), 2.5 (1),		3.1 (1)	گذارم
3.1 (5), 3.2 (3), 3.3 (3), 3.4 (4), 3.5 (1),		3.1 (1)	گذارند
4.1 (8), 4.2 (6), 4.3 (10), 4.4 (13), 4.5 (4)		3.1 (1)	گذاریم
3.1 (1), 4.3 (2)	مادر	4.3 (2)	گذاشت
4.3 (1)	مادربزرگش	3.1 (2)	گذاشتم
2.1 (1)	مادربزرگشان	4.3 (1)	گذاشتند
2.1 (2), 2.4 (1), 4.2 (1)	مادربزرگم	3.1 (2)	گذاشتی
2.3 (1)	مادرت	2.1 (12), 2.2 (1), 3.4 (3)	گذشته
3.4 (1)	مادرتان	3.3 (1), 4.1 (1)	گران
2.1 (1), 3.2 (2)	مادرش	1.4 (2), 2.2 (1), 2.3 (1), 2.4 (1), 3.3 (1),	گره
3.1 (1)	مادرشان	4.2 (2), 4.4 (1)	
2.1 (2), 2.4 (1)	مادرم	4.2 (5), 4.4 (3)	گردد
2.2 (1)	مادرمان	4.2 (4), 4.5 (1)	گردم
3.1 (3), 3.2 (3), 3.4 (1)	مارس	4.2 (3)	گردند
1.1 (1), 2.2 (4), 2.4 (3), 4.1 (1), 4.3 (1)	مارکت	4.2 (2)	گردید
1.1 (11), 1.2 (2), 2.1 (2), 2.3 (1), 2.4 (1),	ماشین	4.2 (1)	گردیم
3.2 (1), 3.3 (6), 3.4 (1), 4.4 (5)		4.5 (1)	گردی
2.1 (1)	ماشینش	4.2 (1)	گرفت
4.2 (2)	ماشینشان	4.2 (1)	گرفتم

4.2 (19)	معروف	1.4 (1), 2.1 (1)	ماشینم
2.1 (3), 2.2 (2), 2.3 (4), 3.2 (3), 4.1 (2)	معلم	3.2 (1)	ماشین
2.1 (1)	معلمت	2.2 (2)	مامان
2.2 (1), 4.3 (1)	معلمش	2.1 (1), 3.1 (16), 3.4 (3), 4.1 (1), 4.2 (2),	ماه
2.1 (1)	معلمم	4.3 (1), 4.4 (1)	
2.2 (26), 2.4 (2), 3.4 (2)	معنی	1.4 (1), 3.1 (1), 4.1 (3), 4.4 (1), 4.5 (1)	ماهی
4.4 (3)	مقدار	4.4 (1)	مایوها
4.4 (1)	مقداری	4.4 (3)	مایوی
1.1 (2)	ملافه	1.2 (13)	مترو
3.2 (10), 4.1 (1)	ملاقات	1.1 (1), 1.2 (3), 1.3 (3), 1.5 (1), 2.2 (3),	متشکریم
2.2 (5), 2.4 (4), 2.5 (1), 3.3 (3), 3.4 (2),	ممکن	2.4 (4), 2.5 (2), 3.1 (2), 3.3 (2), 3.5 (1),	
3.5 (1), 4.1 (4)		4.1 (1)	
1.1 (19), 1.2 (22), 1.3 (12), 1.4 (19),	من	4.3 (1)	متشکریم
1.5 (4), 2.1 (57), 2.2 (28), 2.3 (37),		3.5 (1)	متوجه
2.4 (48), 2.5 (8), 3.1 (14), 3.2 (20),		4.2 (1)	مثل
3.3 (22), 3.4 (28), 3.5 (13), 4.1 (30),		4.2 (19), 4.3 (2), 4.4 (1)	مجسمه
4.2 (13), 4.3 (25), 4.4 (12), 4.5 (13)		1.3 (4)	میچی
1.3 (10), 2.3 (2)	منتظر	4.3 (9)	مدت
3.1 (3), 3.2 (2), 3.4 (1), 4.2 (1)	مه	1.1 (7), 1.2 (5), 2.1 (1), 2.2 (2), 3.1 (1),	مدرسه
3.1 (14), 3.2 (5), 3.3 (1), 3.4 (1), 3.5 (9)	مهمانی	3.2 (2), 3.3 (1), 4.1 (1)	
3.3 (1)	موبایل	4.2 (4)	مدرن
1.1 (7), 1.2 (5), 1.4 (2), 1.5 (1), 3.2 (4),	موزه	2.3 (11), 3.2 (3), 4.1 (1)	مدیر
4.2 (3), 4.3 (1), 4.5 (1)		3.2 (2)	مدیرش
2.2 (4), 2.3 (3), 2.5 (1), 3.4 (2), 4.2 (13),	موسیقی	2.4 (1)	مرا
4.3 (2)		1.1 (21), 1.2 (10), 1.3 (6), 1.4 (8), 2.1 (15),	مرد
1.2 (2), 2.3 (2)	موی	2.2 (8), 2.3 (3), 2.4 (2), 3.1 (12), 3.2 (17),	
1.1 (1), 1.3 (2), 2.1 (6), 3.1 (2), 3.2 (1),	میز	3.3 (4), 3.4 (8), 4.1 (8), 4.2 (11), 4.3 (21),	
3.3 (2), 3.4 (1), 4.1 (1), 4.3 (6)		4.4 (13)	
2.1 (1)	میزم	4.4 (2)	مردانه
3.1 (1)	میزها	1.1 (1), 3.1 (2), 3.2 (1)	مردم
2.4 (1)	میل	1.1 (3), 1.2 (1), 1.3 (1), 4.2 (2)	مردها
2.2 (1), 2.4 (2), 3.3 (2), 4.1 (1)	میوه	4.1 (5)	مرغ
2.4 (12)	میل	4.2 (10), 4.5 (1)	مرکز
4.3 (2)	ناراحت	3.1 (5), 3.4 (3)	مسابقه
2.1 (11), 2.2 (2), 2.3 (1), 2.4 (3)	نامه	1.2 (5), 1.5 (2), 3.1 (1), 3.3 (1)	مستقیم
4.1 (2)	نان	4.3 (3), 4.4 (1)	مسجد
1.4 (3), 3.3 (3), 4.1 (1), 4.2 (1)	ناهار	4.2 (1), 4.3 (2)	مسکو
4.4 (2)	نپوش	1.4 (1), 2.3 (3)	مصر
4.4 (2)	نپوشم	4.3 (4), 4.4 (1), 4.5 (1)	معبد
2.1 (1)	نخریده	4.3 (1)	معبدها
4.4 (1)	نخور	3.4 (13), 3.5 (1)	معذرت

2.1 (1), 2.2 (4), 2.4 (2)	نوشته	3.3 (1)	نخورده
2.4 (1)	نوشتنی	3.4 (5)	ندارد
3.3 (5)	نوع	3.4 (8), 3.5 (2), 4.1 (1)	ندارم
4.2 (3)	نوعی	1.5 (1), 3.4 (1)	نداریم
2.2 (1), 3.3 (1), 3.4 (1), 4.2 (5)	نیست	3.4 (2)	نداری
1.3 (7), 3.1 (1)	نیم	3.3 (1)	ندو
1.4 (1), 4.2 (2)	نیویورک	2.4 (1), 3.1 (1)	نردبان
1.1 (4), 1.2 (2), 1.3 (1), 2.2 (1), 3.3 (1), 3.4 (3), 4.3 (4)	هتل	3.5 (1)	نرسیده
1.3 (1)	هجده	1.2 (2), 4.3 (1), 4.4 (7)	نزدیک
3.1 (6)	هدیه	4.4 (1)	نزنید
3.2 (16), 4.4 (1)	هزار	3.5 (1)	نشدم
1.1 (7), 1.2 (2), 1.3 (3), 2.1 (1), 2.3 (13), 2.5 (1), 3.3 (5), 4.3 (1), 4.4 (1), 4.5 (1)	هستم	4.3 (2)	نشده
1.1 (8), 1.2 (6), 1.3 (3), 1.4 (4), 2.1 (1), 2.3 (7), 3.3 (9), 4.1 (4), 4.2 (5), 4.3 (3), 4.4 (3)	هستند	1.1 (1), 1.2 (3), 1.3 (1), 4.2 (1), 4.3 (1)	نشسته
1.3 (2), 2.3 (4), 2.5 (1), 3.3 (1), 4.3 (1)	هستید	1.2 (8), 4.2 (1), 4.3 (2)	نفر
2.1 (1), 2.3 (3), 4.1 (1), 4.3 (1)	هستیم	2.2 (5), 2.4 (4)	نفهمیدم
1.1 (4), 2.3 (2)	هستی	4.2 (12)	نقاشی
1.3 (10), 2.2 (1), 3.1 (2), 3.2 (1), 3.3 (2), 3.4 (1), 4.3 (1)	هشت	1.1 (2), 2.4 (2), 3.3 (1)	نقد
1.3 (5)	هشتاد	1.1 (12), 1.3 (1), 1.5 (1)	نقشه
3.2 (3)	هشتصد	2.1 (1), 4.3 (2)	نکرده
3.1 (1)	هشتمین	4.4 (1)	نکن
1.2 (1), 1.3 (7), 1.4 (1), 3.1 (1), 3.2 (2), 4.3 (1)	هفت	4.4 (4)	نکنید
1.3 (5)	هفتاد	1.3 (2), 1.4 (1), 3.2 (1), 3.4 (1), 4.2 (1)	نگاه
3.2 (3)	هفتصد	3.1 (2), 3.4 (2)	نمایش
3.2 (1)	هفتم	4.1 (5)	نمک
1.4 (2), 2.1 (10), 2.2 (1), 3.1 (1), 3.4 (1), 4.3 (4), 4.4 (1)	هفته	1.4 (13), 2.2 (6), 2.3 (2), 3.1 (5), 3.2 (6), 3.3 (7), 3.4 (3), 3.5 (2), 4.2 (3), 4.3 (6), 4.4 (3)	نمی
3.2 (1)	هفدهم	4.4 (1)	نشین
4.2 (2), 4.5 (2)	هم	1.1 (1), 1.2 (1), 1.3 (9), 1.4 (7), 1.5 (1), 2.1 (10), 2.2 (2), 2.3 (3), 2.4 (3), 3.1 (1), 3.2 (1), 3.3 (1), 3.4 (7), 3.5 (4), 4.1 (1), 4.3 (1), 4.4 (1)	نه
4.3 (1)	هما	3.2 (4)	نهصد
2.4 (1)	همسر	3.4 (2)	نوازندگان
2.4 (1)	همسرت	3.4 (6), 4.1 (1), 4.4 (1), 4.5 (1)	نوازنده
1.1 (1), 1.4 (1), 2.1 (2), 3.1 (2), 3.2 (2), 4.2 (1), 4.3 (3)	همسرش	3.1 (3), 4.4 (1)	نوامبر
2.1 (1), 2.3 (1), 3.1 (1), 3.2 (2), 3.3 (1)	همسرم	1.3 (4), 3.2 (2)	نود
2.2 (4), 2.3 (4), 2.4 (2), 4.2 (1)	هنر	3.3 (3)	نوری
		3.2 (1)	نوزدهم
		2.1 (1), 2.3 (1), 2.4 (2)	نوشت
		2.1 (1), 2.4 (2), 3.4 (2)	نوشتن

1.3 (5), 1.4 (3), 2.1 (2), 2.2 (1), 3.1 (2), 3.2 (2)	وقت	1.4 (24), 2.4 (2), 3.1 (2), 3.4 (5), 4.3 (2), 4.4 (4)	هوا
2.3 (9), 2.4 (34), 2.5 (1), 4.1 (1)	وقتی	1.3 (6), 2.4 (1), 3.3 (1)	هواپیما
1.5 (3), 2.4 (15), 3.1 (1), 3.3 (2), 4.5 (2)	یا	1.4 (4)	هوای
1.3 (2), 3.1 (1), 3.2 (1)	یازده	2.1 (2), 2.4 (2)	هوایج
1.1 (4), 1.2 (2), 1.3 (18), 1.4 (4), 1.5 (1), 2.1 (4), 2.2 (7), 2.3 (11), 2.4 (2), 3.1 (13), 3.2 (6), 3.3 (7), 4.1 (21), 4.2 (21), 4.3 (9), 4.4 (18), 4.5 (3)	یک	1.2 (4), 1.3 (46), 1.4 (5), 2.1 (3), 2.2 (5), 2.3 (1), 3.1 (4), 3.2 (24), 3.3 (1), 3.4 (1), 4.1 (2), 4.2 (6), 4.3 (4), 4.4 (4), 4.5 (1)	و
3.2 (1)	یکم	1.3 (12), 3.1 (4)	وارد
3.2 (12)	ین	4.2 (5)	وحش
1.3 (5), 3.2 (2)	یورو	4.4 (7)	وزد
		4.4 (1)	وزید